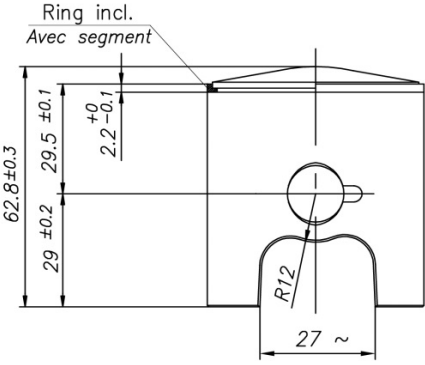
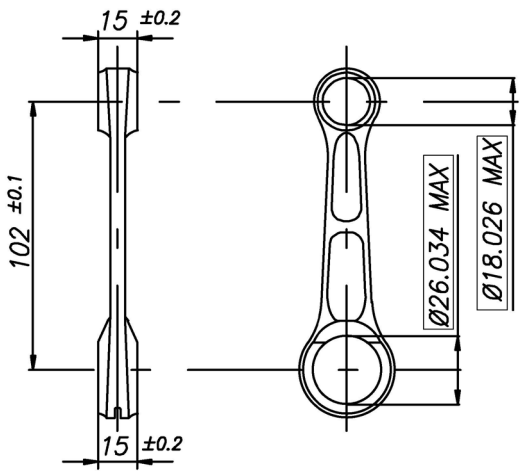
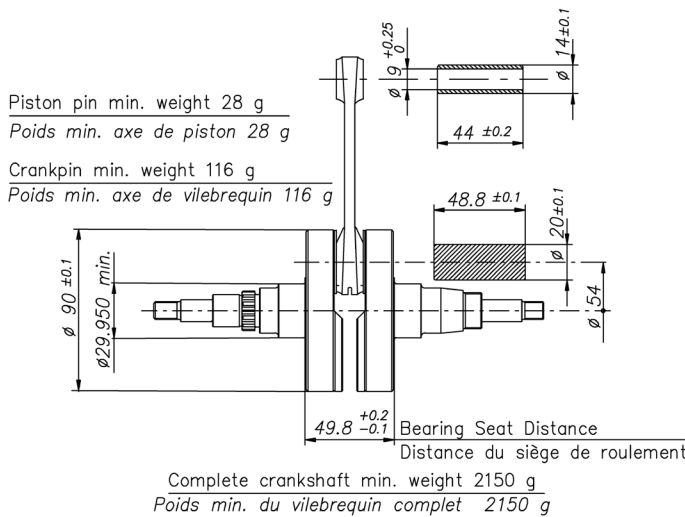
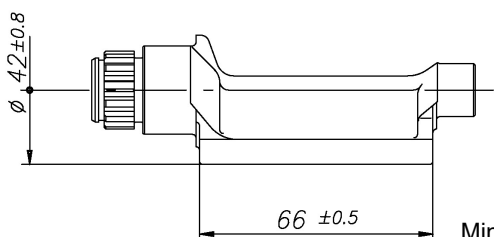
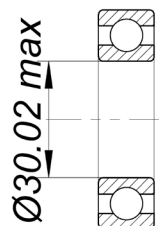
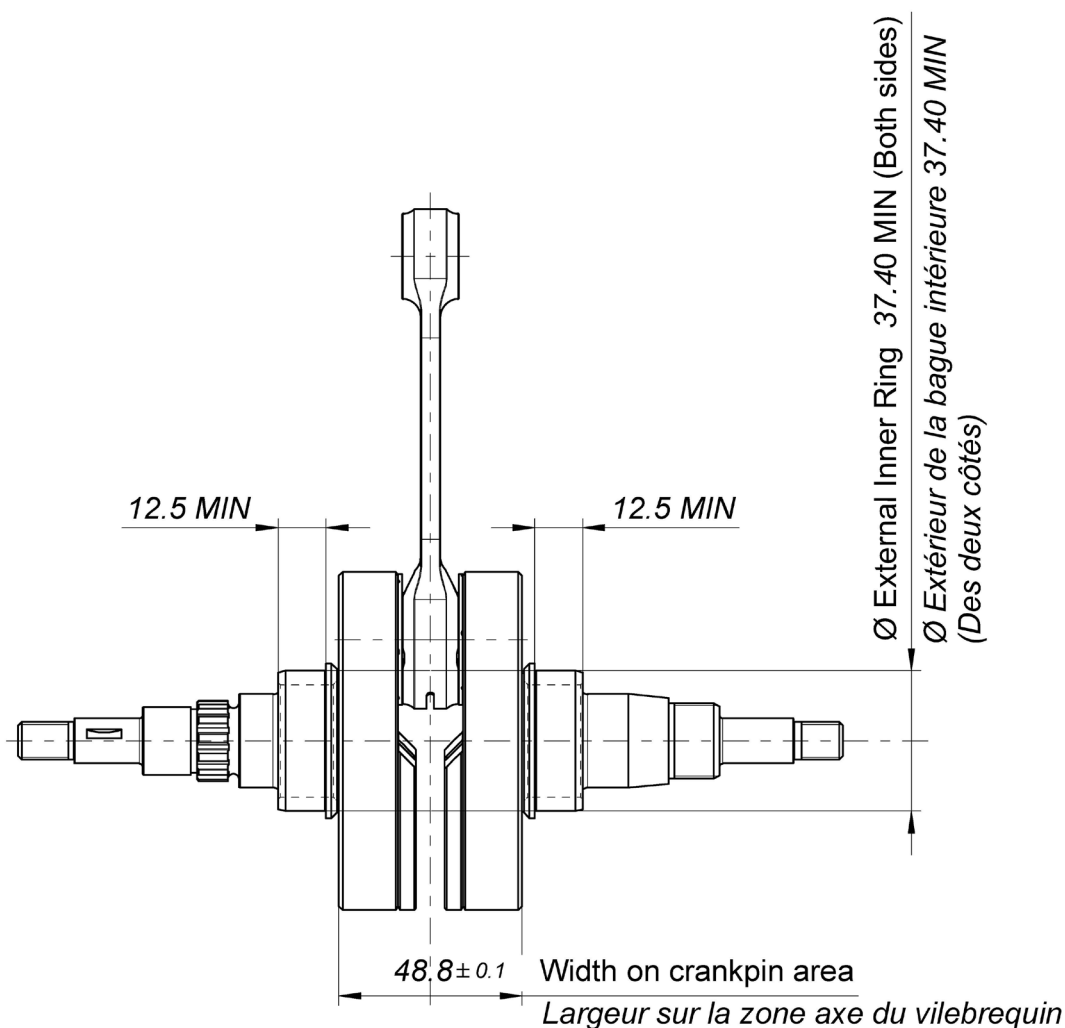


X30 125cc RL-C TAG

		FEATURES - CARACTERISTIQUES	
		Cylinder volume <i>Volume du cylindre</i>	123.67 cm ³
		Bore <i>Alésage</i>	54 mm
		Max. theoretical bore <i>Alésage théorique max.</i>	54.28 mm
		Stroke <i>Course</i>	54 mm
		Cooling system <i>Système de refroidissement</i>	Water <i>À Eau</i>
		Inlet system <i>Système d' admission</i>	Reed valve <i>À clapets</i>
		Cylinder / crankcase transfers n° <i>N° de canaux cylindre / carter</i>	3 / 3
Carburetor Tillotson <i>Carburateur Tillotson</i>	HW-27A (Venturi Ø27)	Inlet / exhaust ports number <i>N° lumières admiss. / échapp.</i>	3 / 3
Number of piston rings <i>Nombre de segments</i>	1	Combustion chamber shape <i>Forme chambre de combustion</i>	Spherical <i>Sphérique</i>
Big end conr. bearing diam. <i>Diamètre roulement tête de bielle</i>	20x26x15	Selettra or PVL ignition <i>Allumage Selettra ou PVL</i>	Digital
Crankshaft bearing diam. <i>Diamètre roulement du vilebrequin</i>	30x62x16	Distance between conrod centers <i>Longueur (entraxe) de la bielle</i>	102 mm
Small end conr. bearing diam. <i>Diamètre roulement pied de bielle</i>	14x18x17.5	RPM limiter <i>Limiteur de régime</i>	Yes <i>Oui</i>
Balancing shaft <i>Arbre d'équilibrage du vilebrequin</i>	Yes <i>Oui</i>	Electric starter <i>Démarrreur électrique</i>	Yes <i>Oui</i>

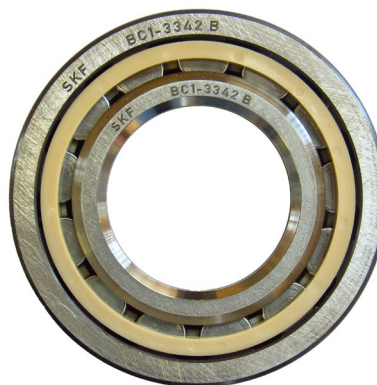
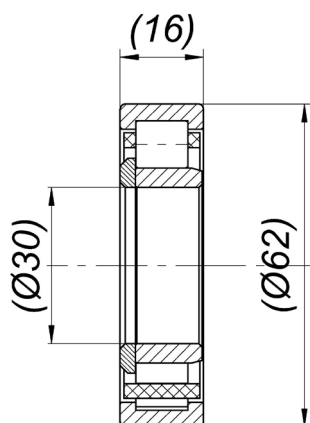
DESCRIPTION OF THE MATERIAL DESCRIPTION DES MATERIAUX		PISTON
Conrod material <i>Matériau de la bielle</i>	Steel <i>Acier</i>	 Piston min. weight (ring incl.) 128 g Poids min. piston (avec segment) 128g
Crankshaft material <i>Matériau du vilebrequin</i>	Steel <i>Acier</i>	
Balancing shaft material <i>Matériau de l'arbre d'équilibrage</i>	Steel <i>Acier</i>	
Gears material <i>Matériau des engrenages</i>	Steel <i>Acier</i>	
Starter ring material <i>Matériau de la couronne démarr.</i>	Steel <i>Acier</i>	
Head material <i>Matériau de la culasse</i>	Aluminium	
Cylinder material <i>Matériau du cylindre</i>	Aluminium	DISTANCE BETWEEN CONROD CENTERS <i>ENTRAXE DE LA BIELLE</i>  Min. weight 110 g Poids min. 110 g
Liner material <i>Matériau de la chemise</i>	Iron <i>Fonte</i>	
Crankcase material <i>Matériau du carter</i>	Aluminium	
Piston material <i>Matériau du piston</i>	Aluminium	
Piston rings material <i>Matériau des segments</i>	Iron <i>Fonte</i>	
Exhaust muffler material <i>Matériau du pot d'échappement</i>	Sheet-steel <i>Tôle acier</i>	
Ball-bearings <i>Roulements</i>	Type 6206	
CRANKSHAFT - VILEBREQUIN		BALANCING SHAFT ARBRE D'EQUILIBRAGE
 Piston pin min. weight 28 g Poids min. axe de piston 28 g Crankpin min. weight 116 g Poids min. axe de vilebrequin 116 g Complete crankshaft min. weight 2150 g Poids min. du vilebrequin complet 2150 g		 Min. weight 315 g Poids Min. 315 g
		CRANKSHAFT BALL BEARINGS ROULEMENT À BILLES DU VILEBREQUIN
		 Ø30.02 max

DIMENSIONS OF ALTERNATIVE CRANKSHAFT WITH ROLLER MAIN BEARINGS
DIMENSIONS DU VILEBREQUIN ALTERNATIF AVEC ROULEMENTS À ROULEAUX

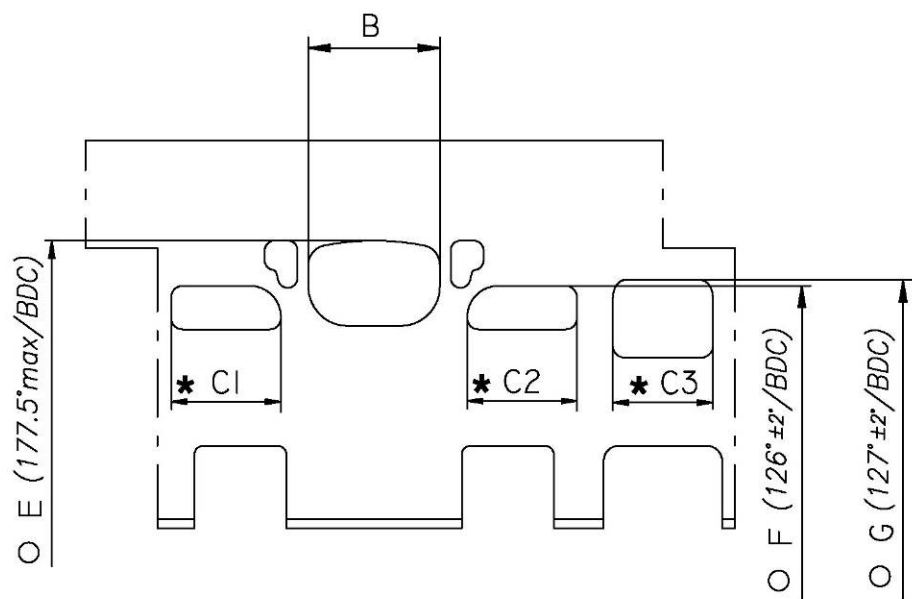


Crankshaft complete min. Weight 2220 g
Poids min. du vilebrequin

ROLLER MAIN BEARING
ROULEMENTS À ROULEAUX DU VILEBREQUIN



CYLINDER DEVELOPMENT - DEVELOPPEMENT DU CYLINDRE

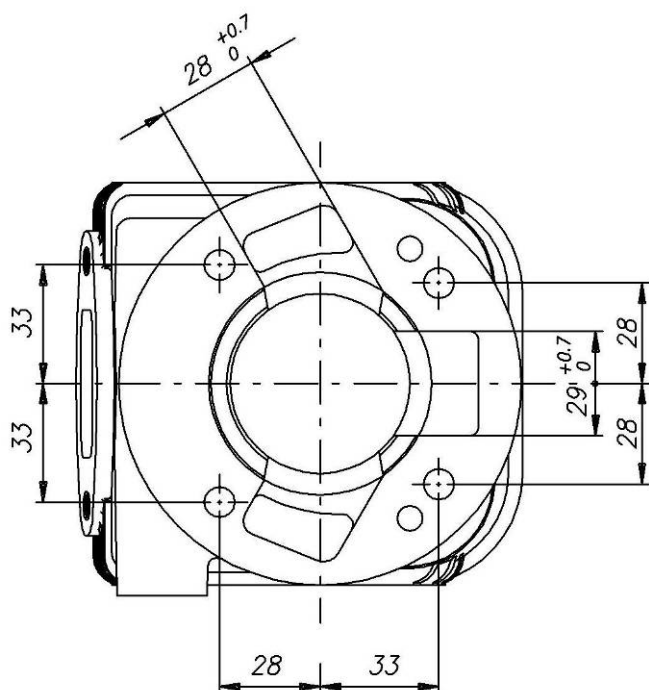


B	$\leq 36.5 \text{ mm}$
C1 = C2	$\leq 30 \text{ mm}$
C3	$\leq 28.5 \text{ mm}$
E	177.5° max
F	$126^\circ \pm 2^\circ$
G	$127^\circ \pm 2^\circ$

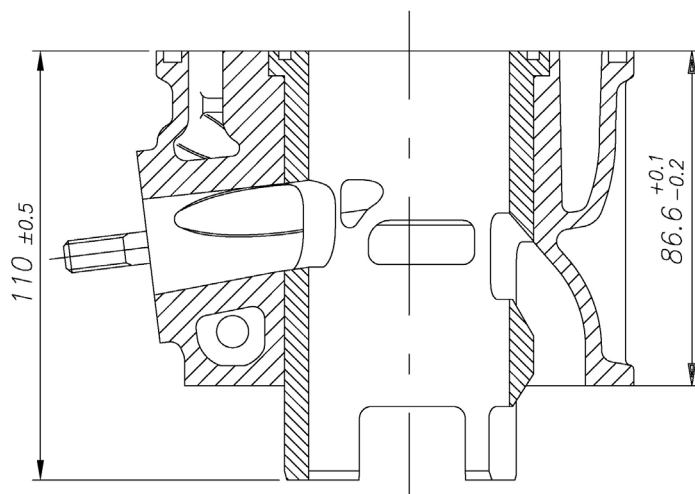
* **CHORDAL READING**
LECTURE CORDALE

○ **ANGULAR READING BY INSERTING A 0.2x5 mm GAUGE**
LECTURE ANGULAIRE PAR INSERTION D'UNE CALE DE 0.2x5 mm

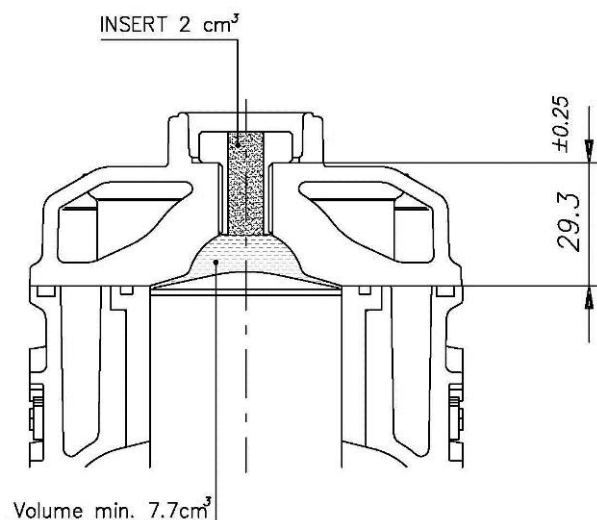
CYLINDER BASE VIEW VUE DE LA BASE DU CYLINDRE



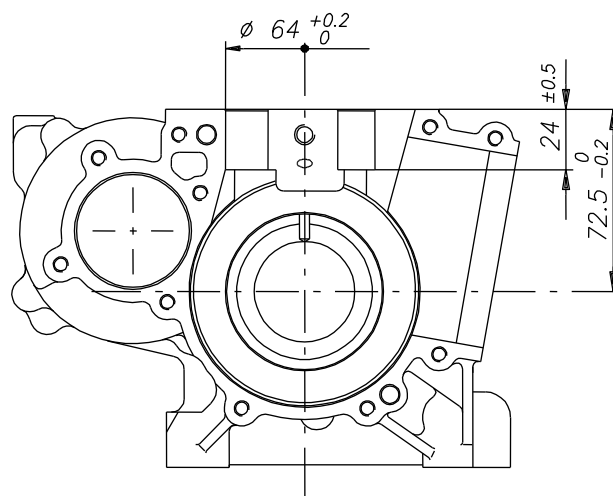
CYLINDER CROSS SECTION VIEW VUE EN SECTION DU CYLINDRE



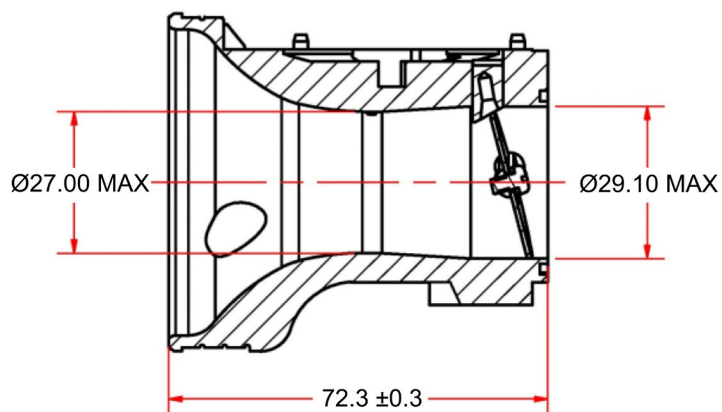
COMBUSTION CHAMBER VIEW
VUE DE LA CHAMBRE DE COMPRESSION



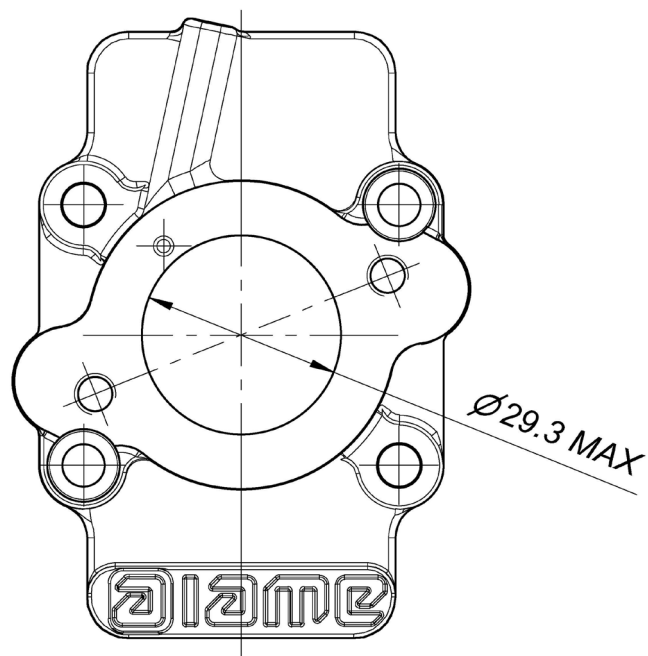
CRANKCASE INSIDE VIEW
VUE À L'INTERIEUR DU CARTER



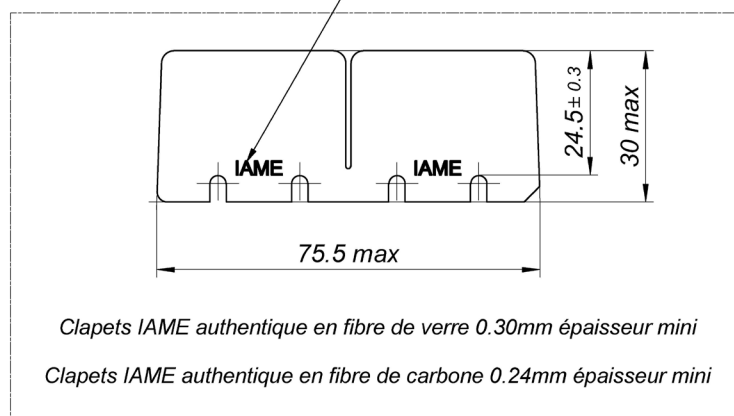
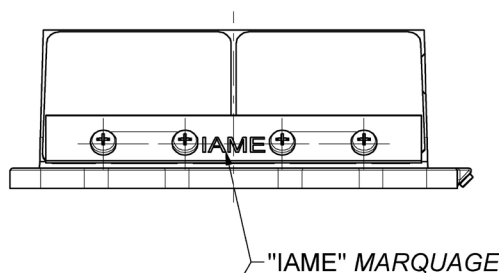
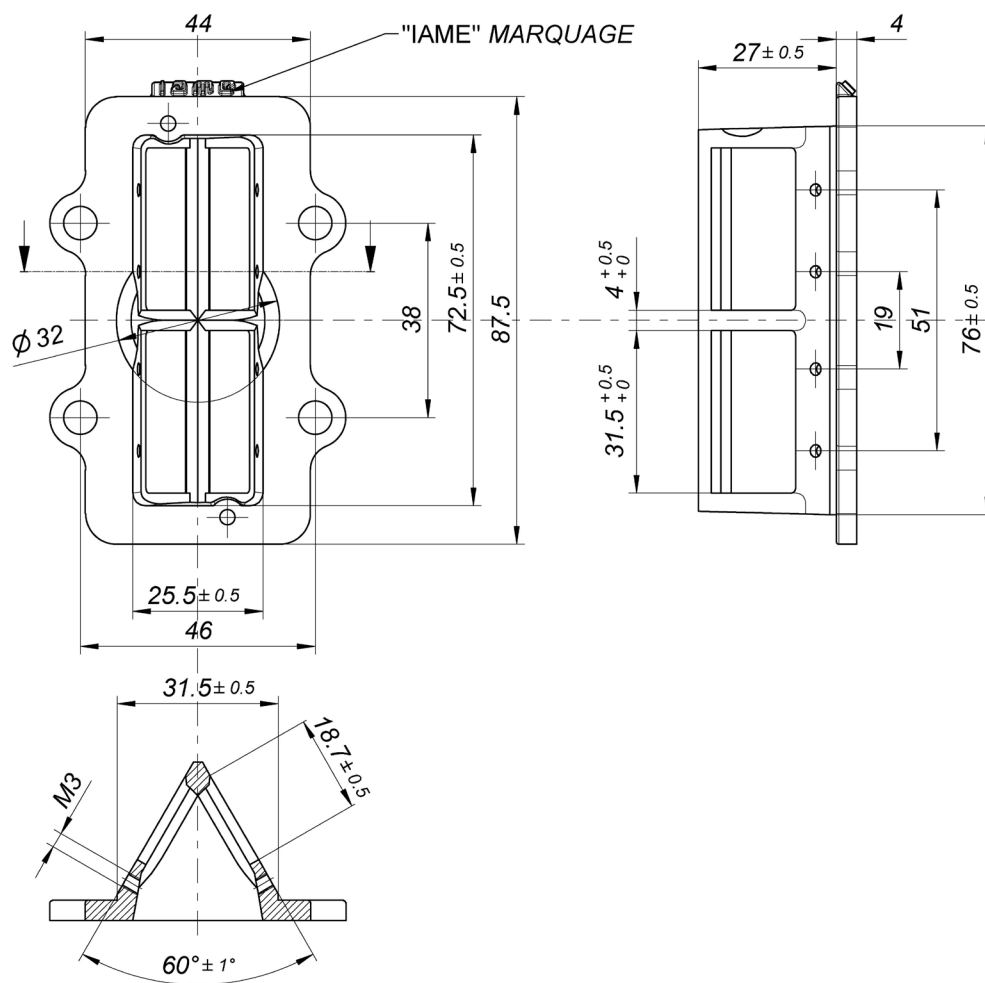
VENTURI CARB. DIMENSIONS
DIMENSIONS DU VENTURI DU CARBURATEUR



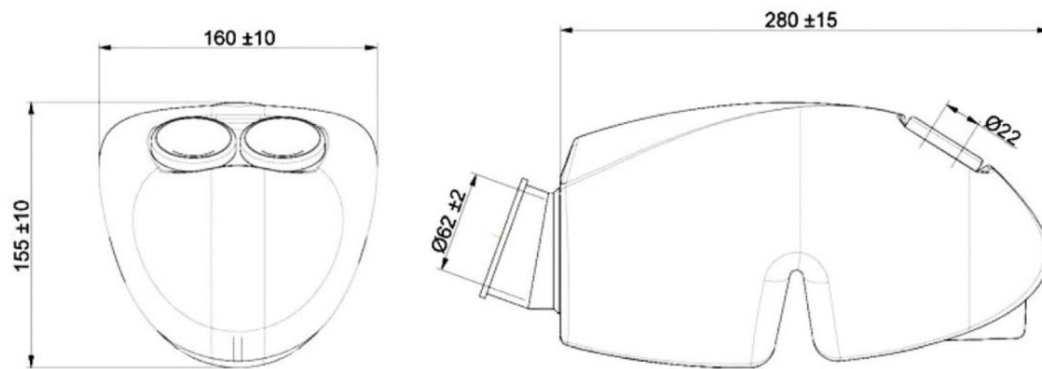
INLET CONVEYOR DIMENSIONS
CONVOYEUR D'ADMISSION



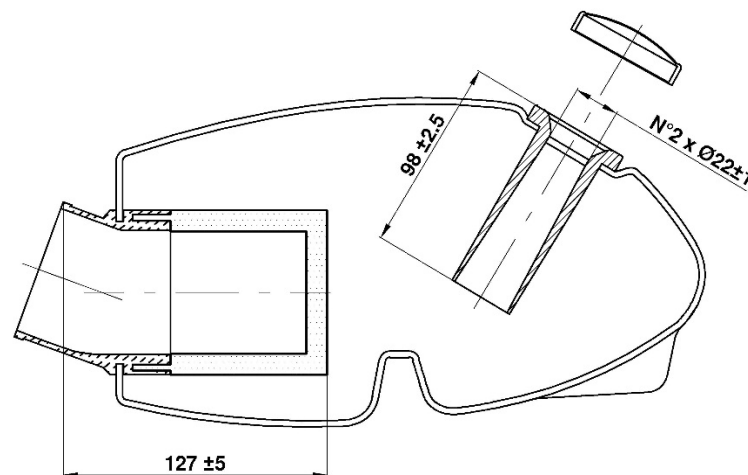
REED VALVE - DIMENSIONS AND MARKING BOÎTE À CLAPETS - DIMENSIONS ET MARQUAGE



INLET SILENCER – DRAWING (ONLY TYPE PERMITTED)
 DESSIN DU SILENCIEUX D'ASPIRATION (SEULEMENT CE TYPE AUTORISE)



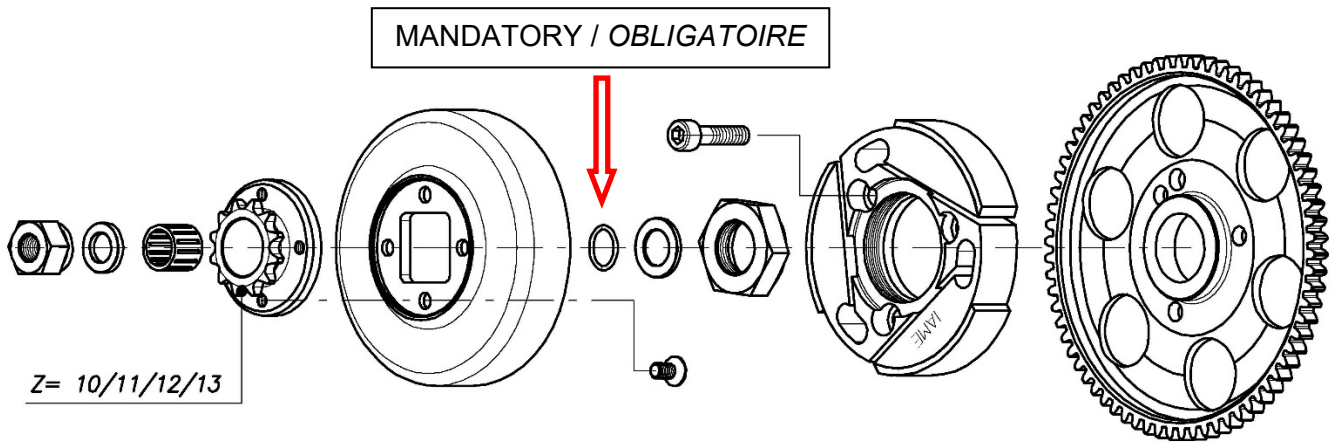
WITH SPONGE AIR FILTER
AVEC MANCHON COMPLET ET FILTRE À AIR



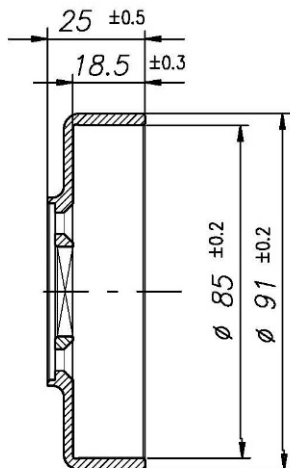
INLET SILENCER – PHOTO (ONLY TYPE PERMITTED)
 PHOTO - SILENCIEUX D'ASPIRATION (SEULEMENT CE TYPE AUTORISE)



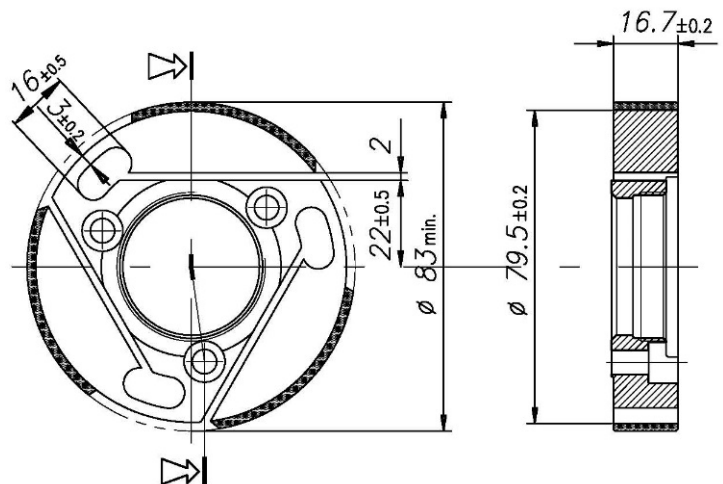
DESCRIPTION OF THE CLUTCH - DESCRIPTION DE L'EMBAYAGE



COMPONENTS THE CLUTCH – COMPOSANTS DE L' EMBRAYAGE

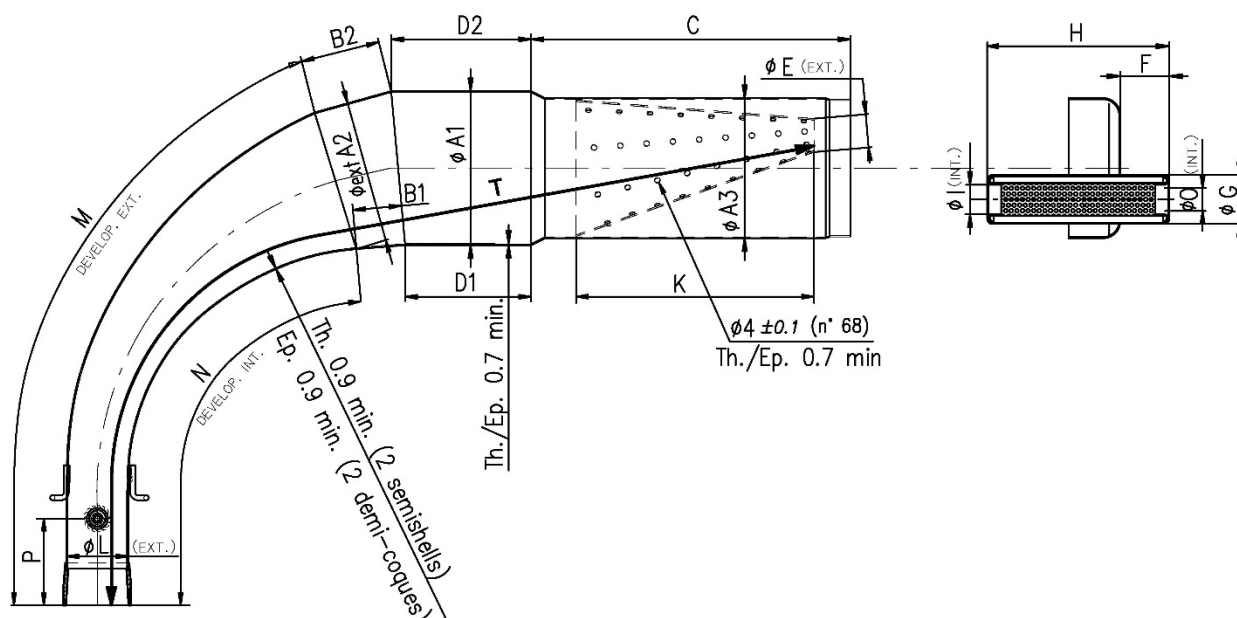


Min. weight 225 g
Poids min. 225g



Min. weight 375 g
Poids min. 375g

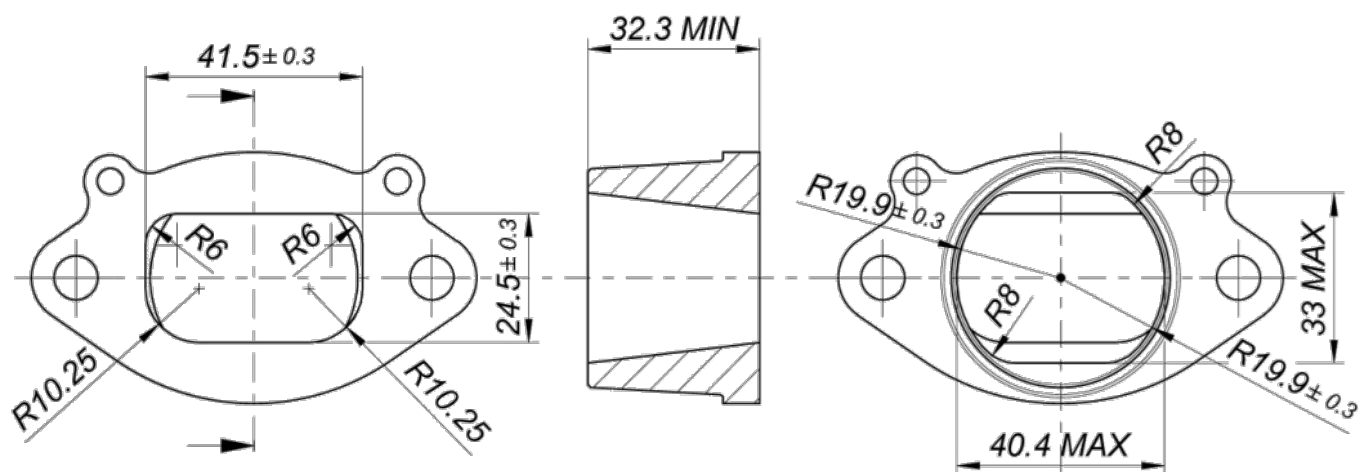
EXHAUST MUFFLER VIEW AND DIMENSIONS
VUE ET DIMENSIONS DU SILENCIEUX D'ÉCHAPPEMENT



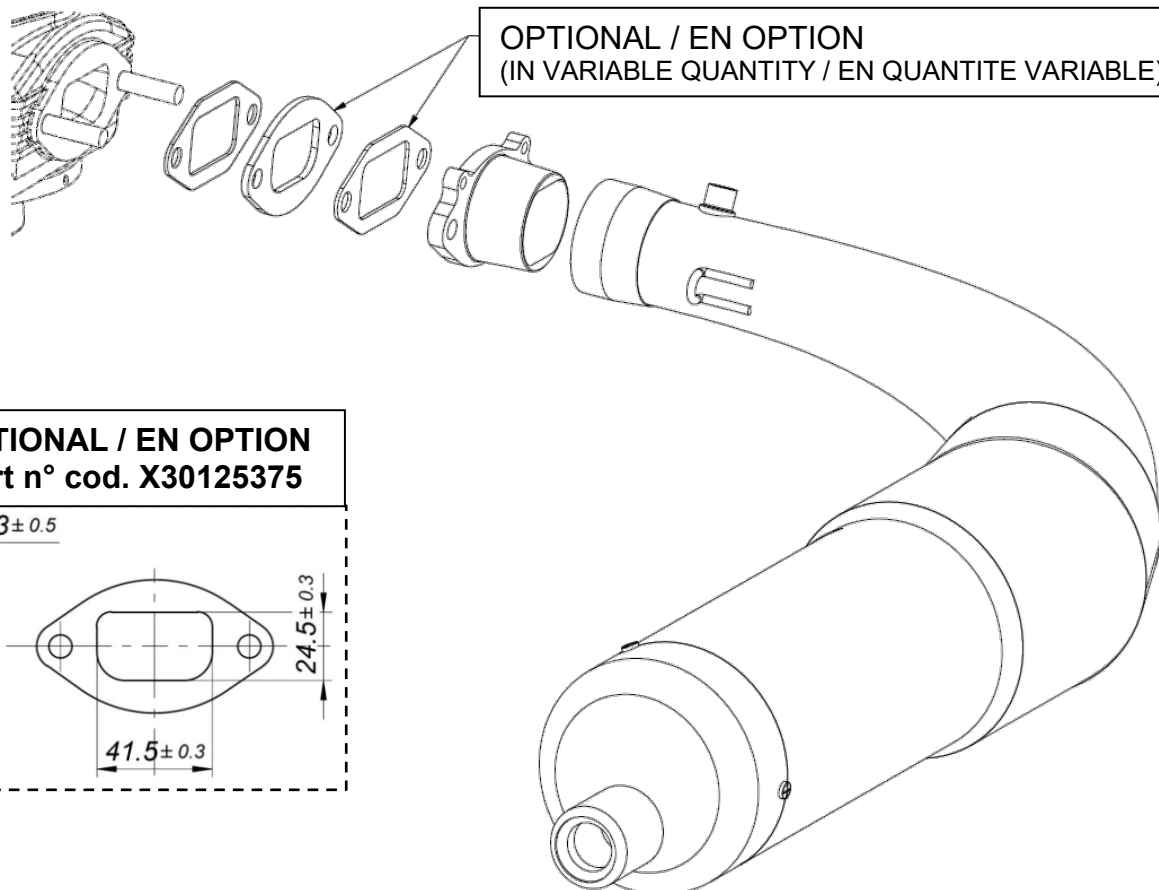
A1: 110 ± 1.5	B1: 59 ± 3	D1: 89.5 ± 3	F: 36 ± 2	I: 21 ± 1	M: 435 ± 3	P: 50 ± 10
A2: 102 ± 1.5	B2: 59 ± 3	D2: 109 ± 3	G: 35 ± 1	K: 170 ± 3	N: 340 ± 3	T: 690 ± 5
A3: 100 ± 1.5	C: 219 ± 3	E: 23 ± 2	H: 132 ± 2	L: 42.5 ± 1.5	O: 21 ± 1	

Min. Weight 1,78 kg
Poids min. 1,78 kg

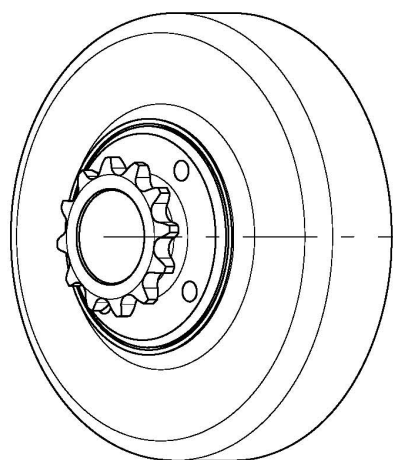
EXHAUST FITTING
RACCORD D'ÉCHAPPEMENT



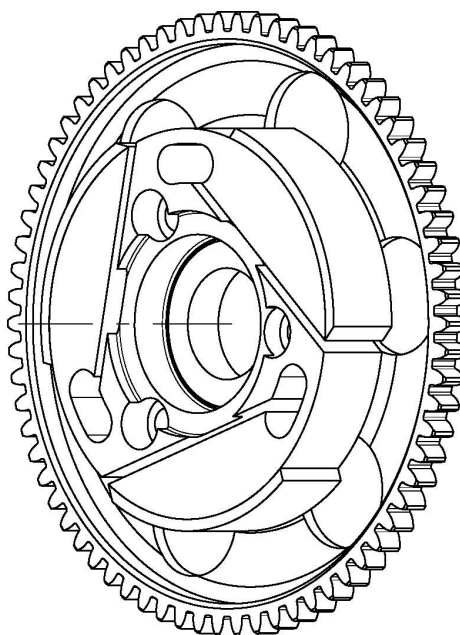
MUFFLER INSTALLATION
INSTALLATION DU SILENCIEUX D'ÉCHAPPEMENT



DESCRIPTION OF THE CLUTCH - DESCRIPTION DE L'EMBRAYAGE

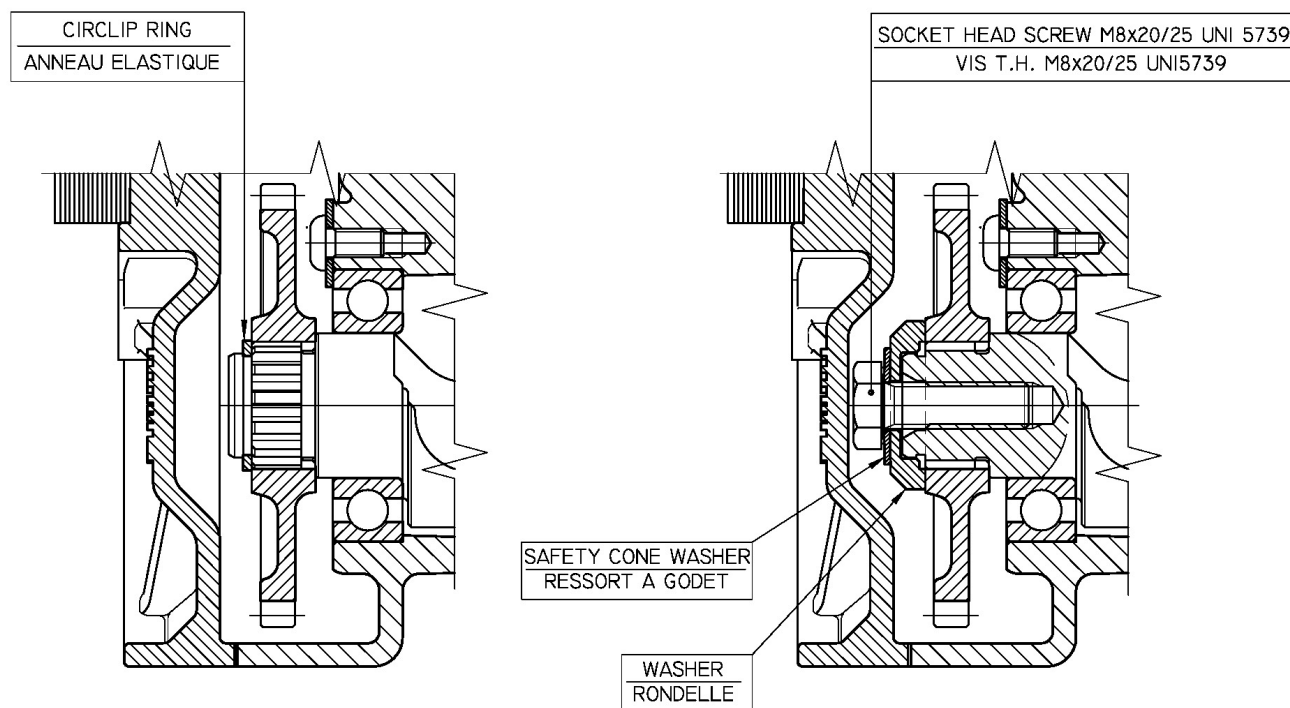


Min. weight 300 g
Poids min. 300 g

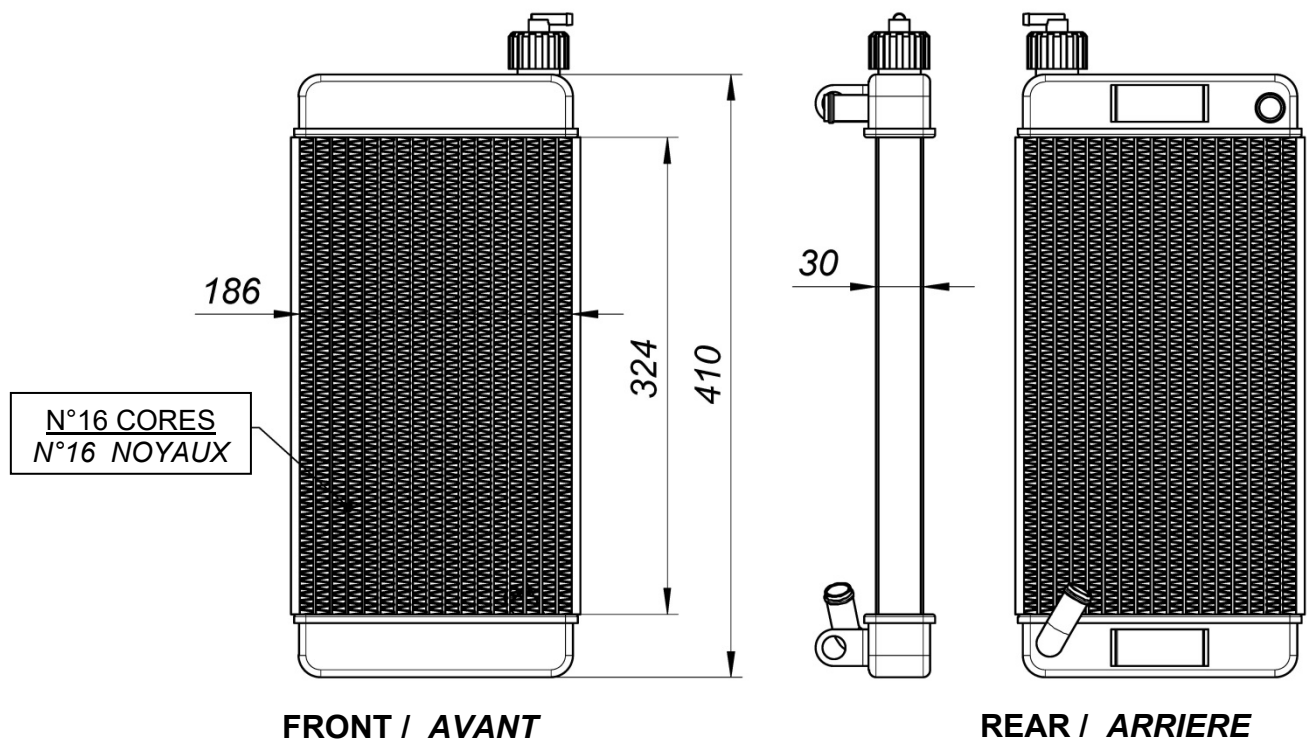


Min. weight 680 g
Poids min. 680 g

GEAR ALTERNATIVE FIXING FIXATION ALTERNATIVE DE L'ENGRENAGE



RADIATOR DESCRIPTION AND SKETCH OF PARTS
DESCRIPTION DU RADIATEUR ET SCHEMA ILLUSTRANT LES ELEMENTS



PAINTED AND NOT PAINTED
 PEINT ET PAS PEINT

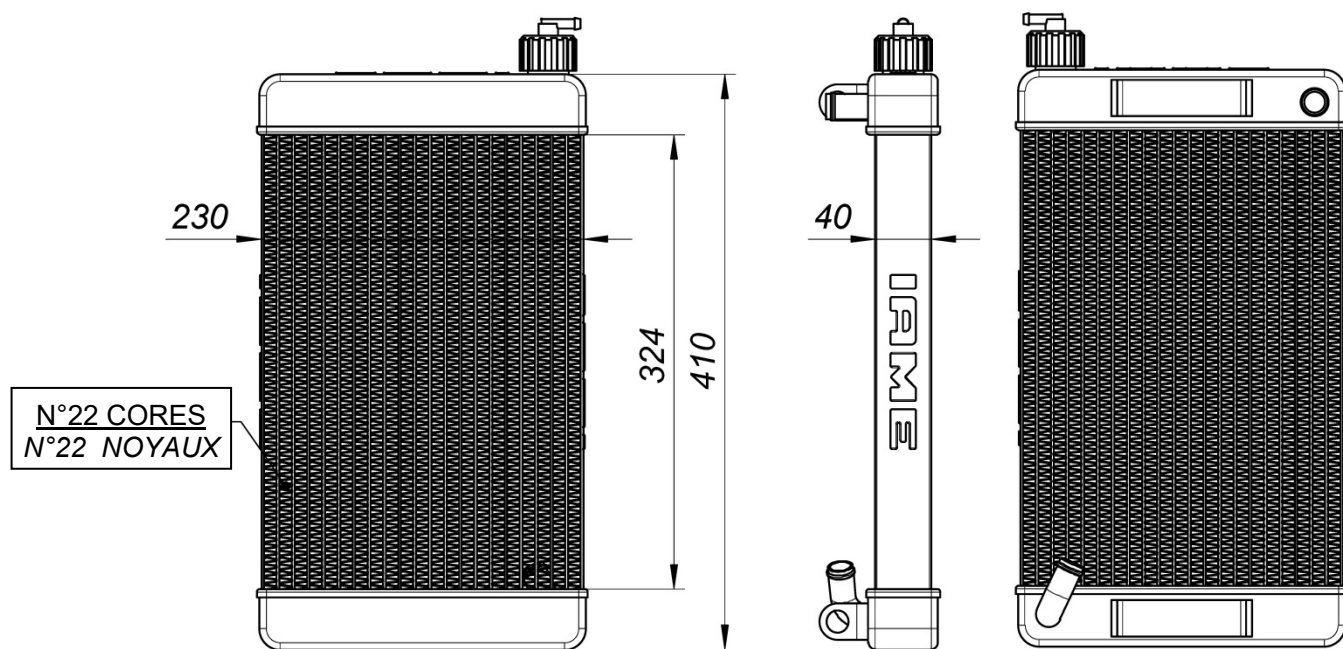


FRONT / AVANT

REAR / ARRIERE

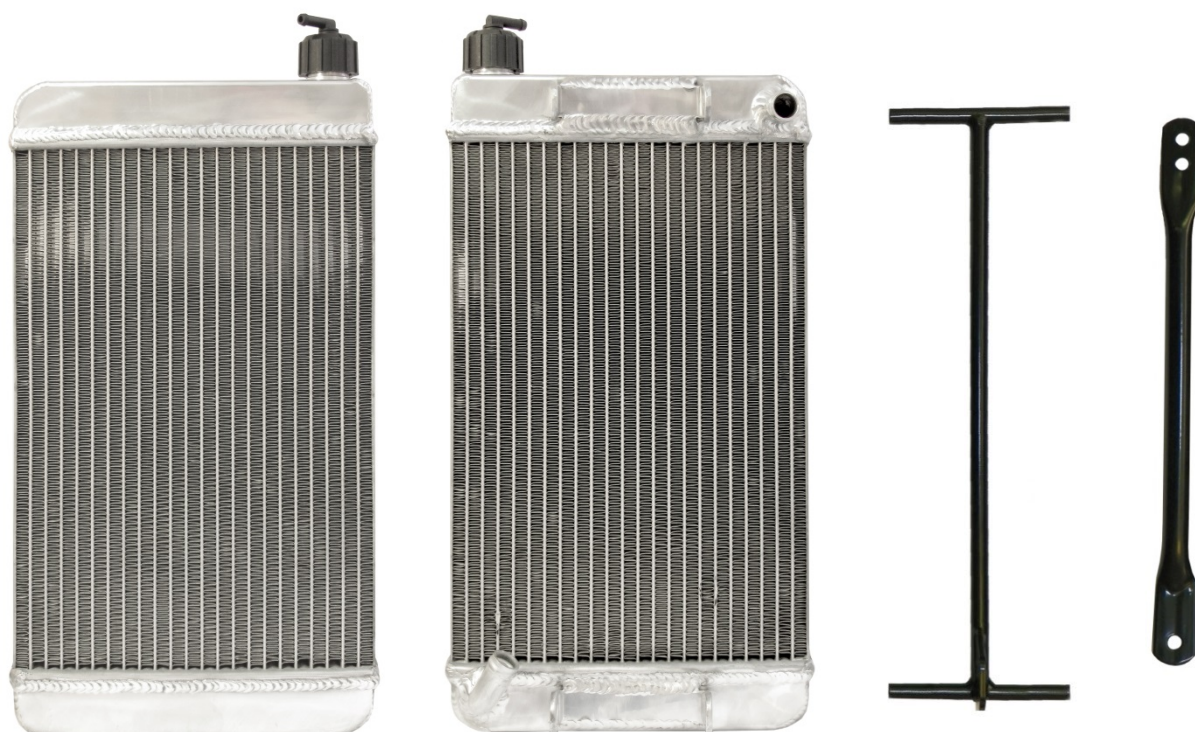


RADIATOR ALTERNATIVE DESCRIPTION AND SKETCH
DESCRIPTION DU RADIATEUR ALTERNATIF



FRONT / AVANT

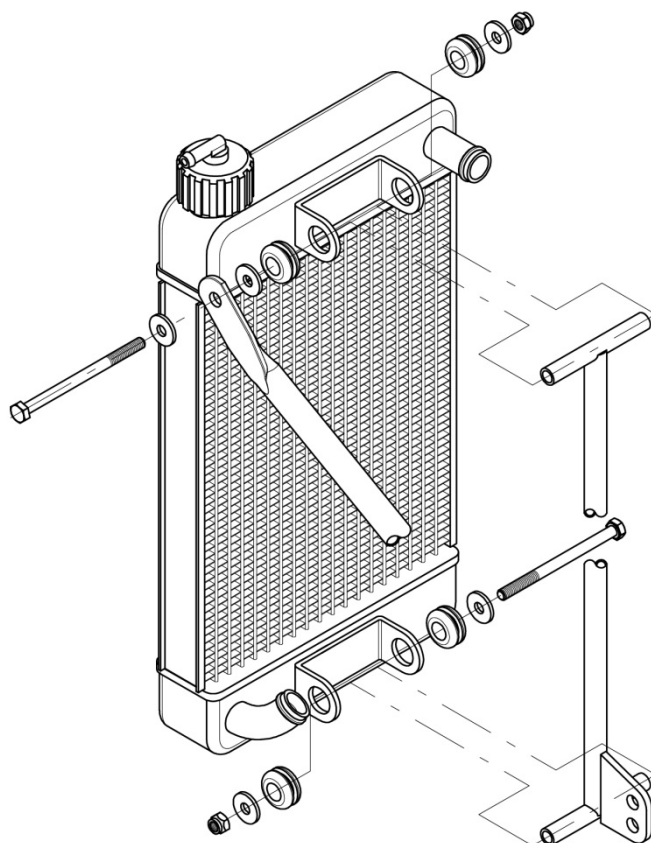
REAR / ARRIERE



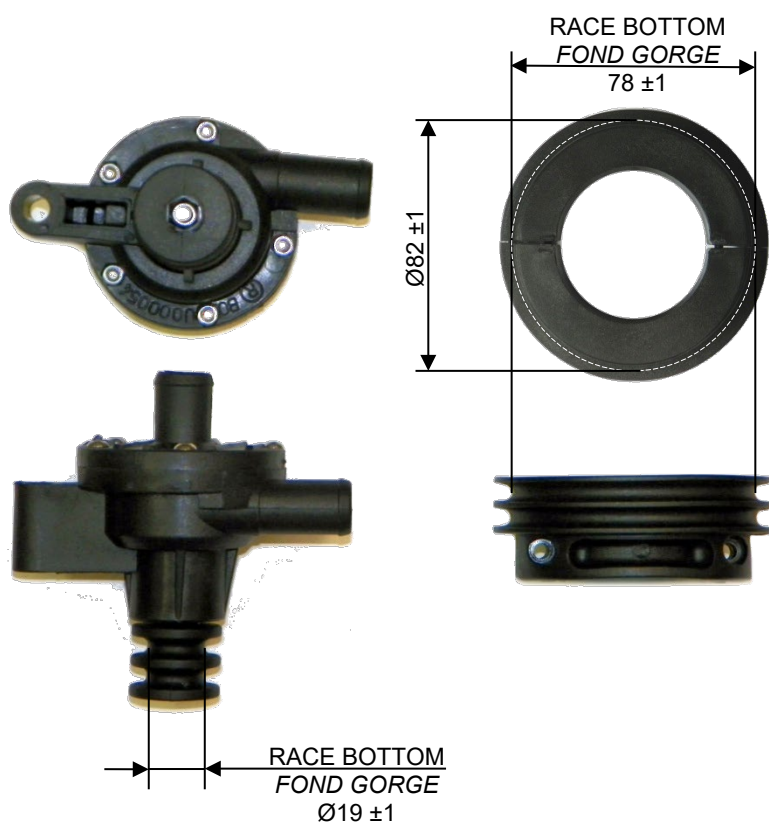
FRONT / AVANT

REAR / ARRIERE

RADIATOR AND ITS SUPPORTS RADIATEUR ET SES SUPPORTS



WATER PUMP GROUP GROUPE POMPE A' EAU



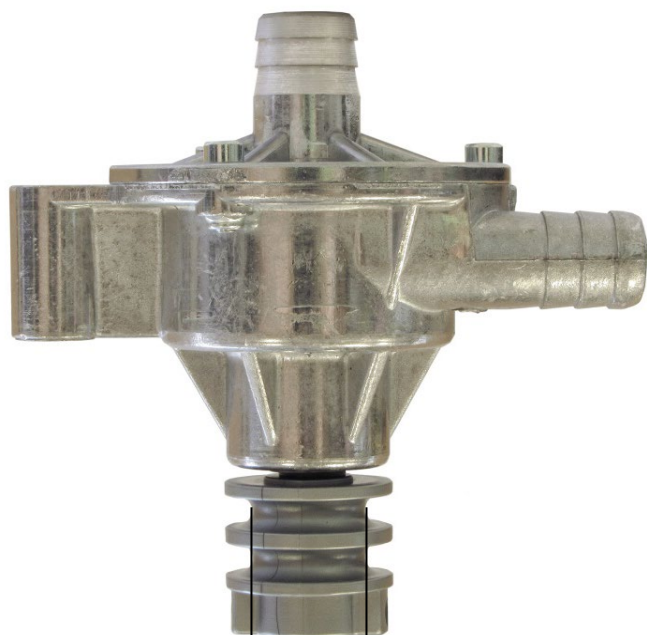
THERMOSTAT



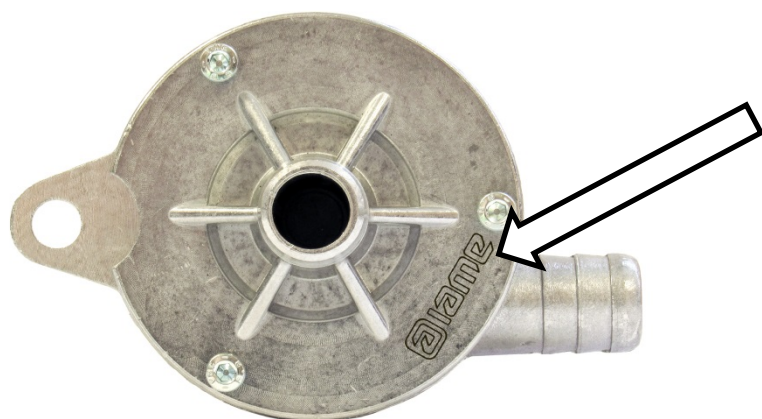
ALTERNATIVE ALTERNATIF



ALTERNATIVE WATER PUMP & PULLEY
 GROUPE POMPE A' EAU ET POULIE ALTERNATIF



RACE BOTTOM - FOND GORGE
 Ø20 ±1



PISTON IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION PISTON

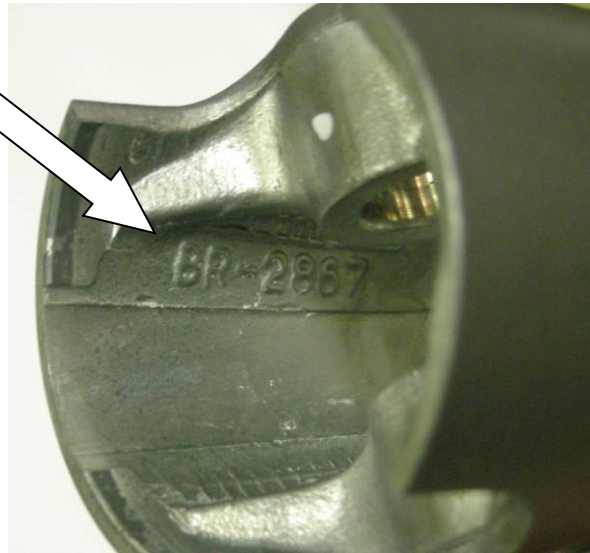
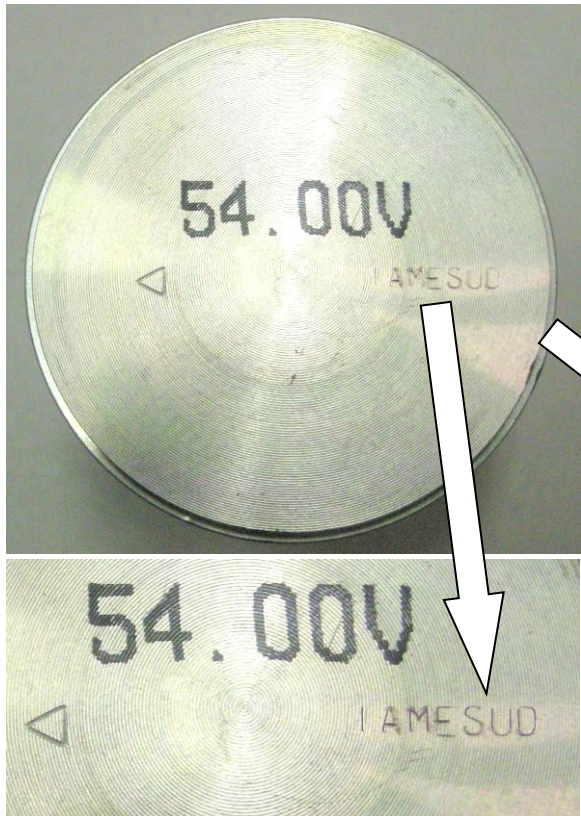
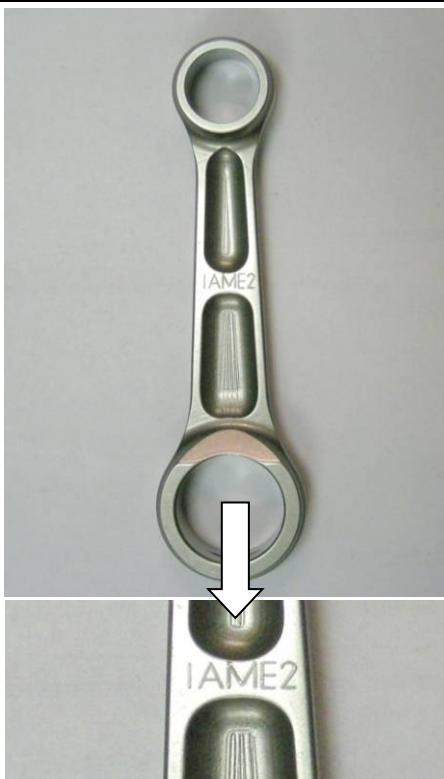
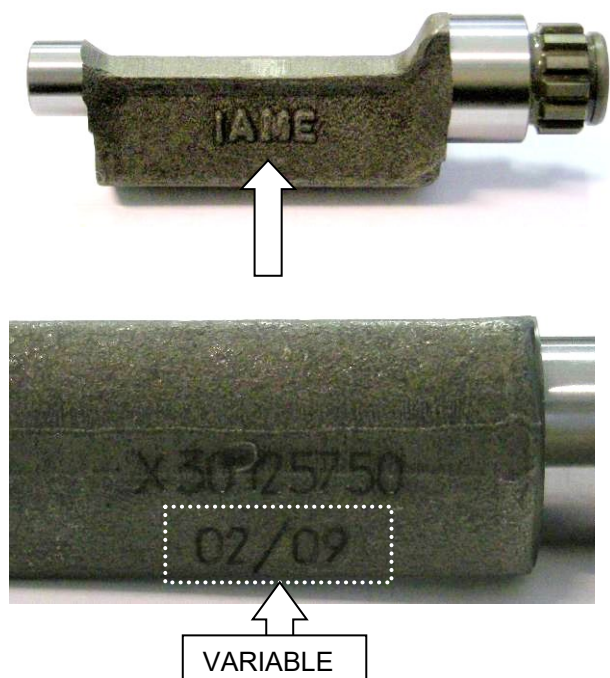


PHOTO IDENTIFICATION CONROD
MARQUAGE D'IDENTIFICATION BIELLE



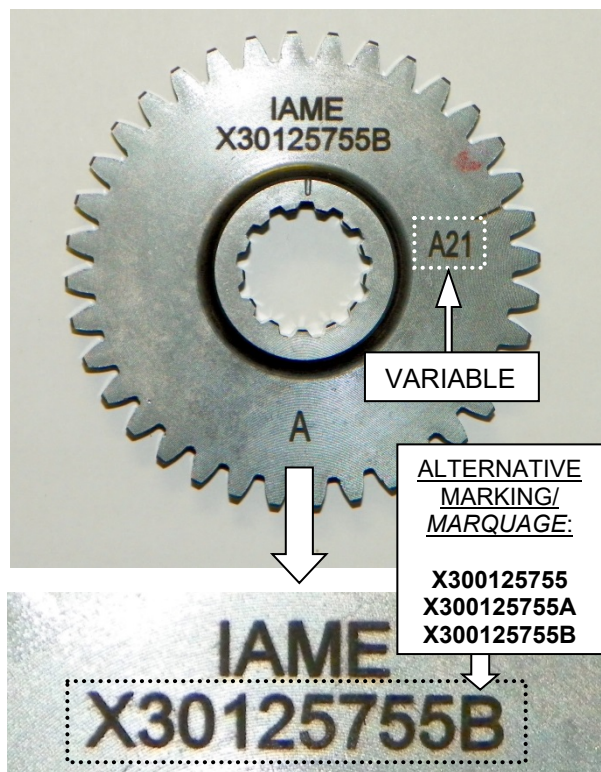
IDENTIFICATION BALANCING SHAFT
MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION ARBRE
D'EQUILIBRAGE



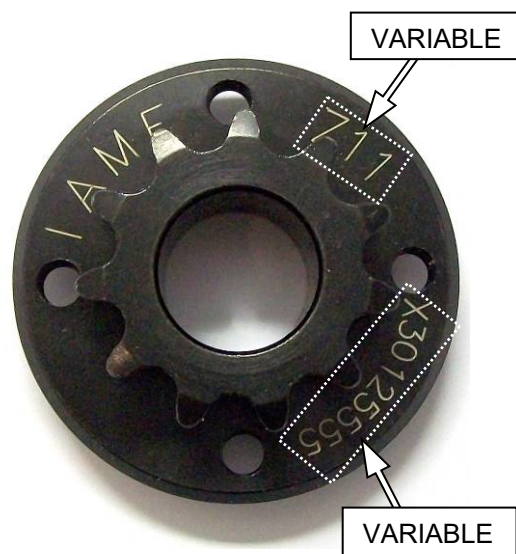
CRANKSHAFT IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU VILEBREQUIN

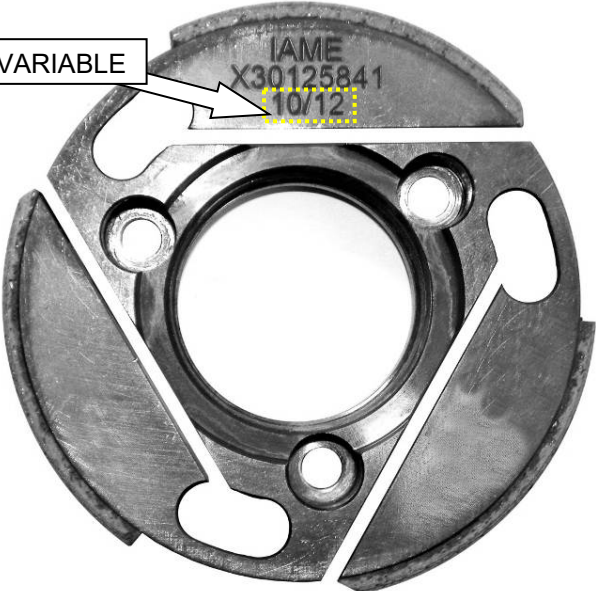
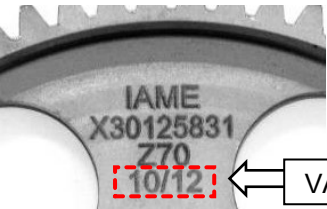
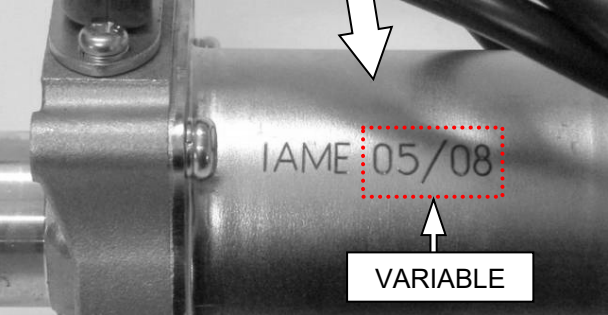


GEAR COMMAND BALANCING SHAFT IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION ENGRENAGE ARBRE D'EQUILIBRAGE

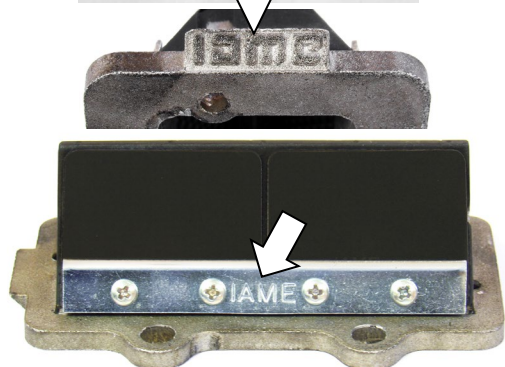
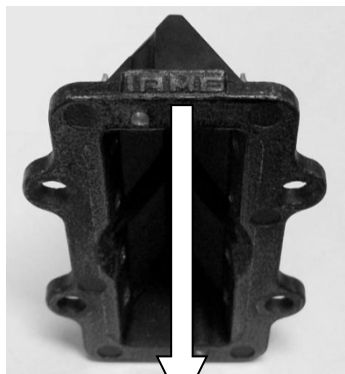


SPROCKET IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU PIGNON

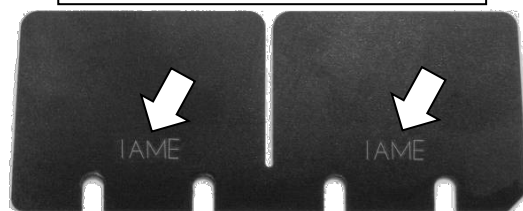


CLUTCH BODY IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU CORPS DE L'EMBRAYAGE	CLUTCH DRUM IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA CALOTTE
MATERIAL COLOUR IDENTIFICATION  VARIABLE 	 
STARTER RING IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA COURONNE DE DEMARRAGE	STARTER IDENTIFICATION MARKING MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU DEMARREUR
 VARIABLE 	  VARIABLE

REED GROUP & PETALS IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DE LA BOÎTE À CLAPETS & CLAPETS

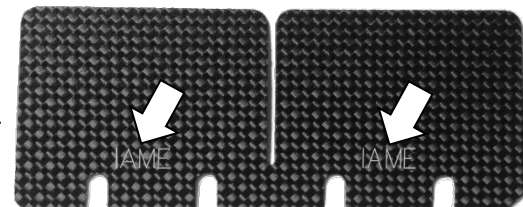


VETRONITE – FIBRE DE VERRE



CARBON FIBER / FIBRE CARBONE

FRONT SIDE
CÔTÉ AVANT



REAR SIDE
CÔTÉ
ARRIÈRE

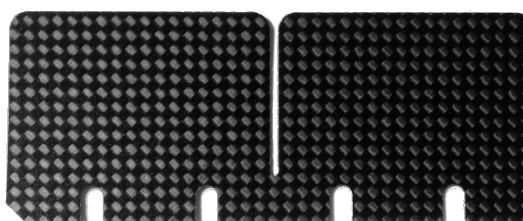
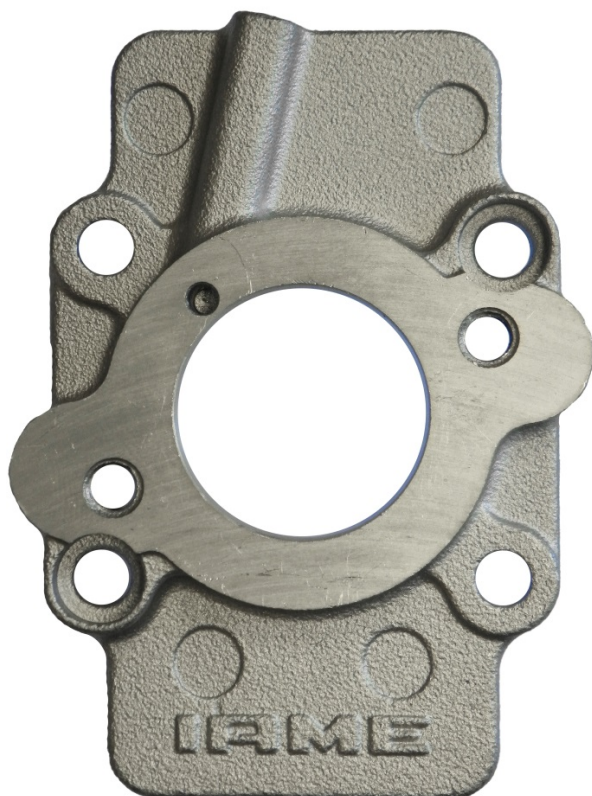
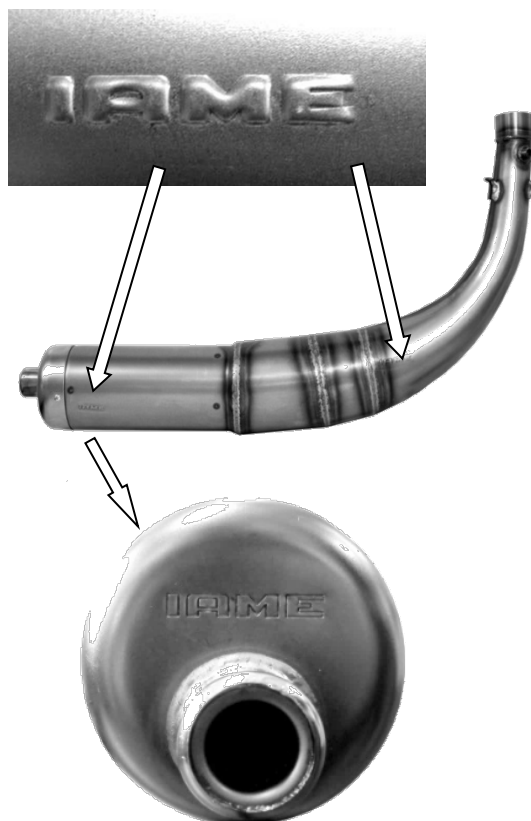


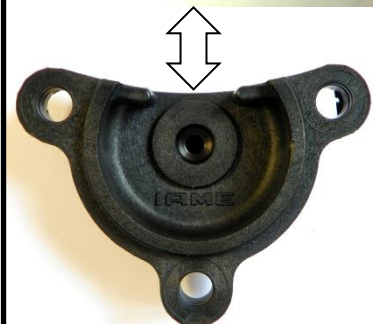
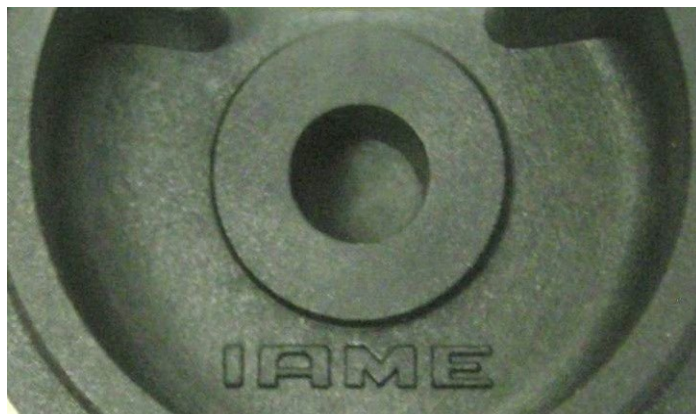
PHOTO IDENTIFICATION CARBURETOR
INLET CONVEYOR
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU
COLLECTEUR D'ASPIRATION



EXHAUST SILENCER IDENTIFICATION
MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION
ECHAPPEMENT



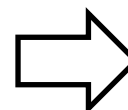
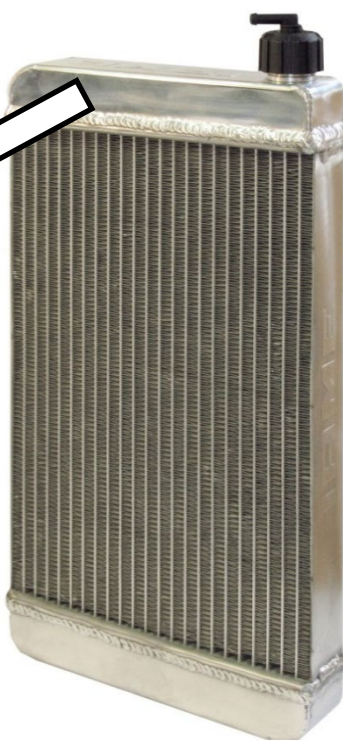
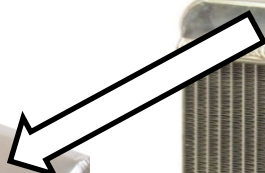
BENDIX COVER IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU COUVERCLE
DU CONTRE-ARBRE DE DEMARRAGE



ALTERNATIVE



ALTERNATIVE RADIATOR IAME IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE ALTERNATIF D'IDENTIFICATION DU RADIATEUR



CLUTCH COVER AND H.T. COIL IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE DU COUVERCLE D'EMBRAYAGE ET DE LA BOBINE

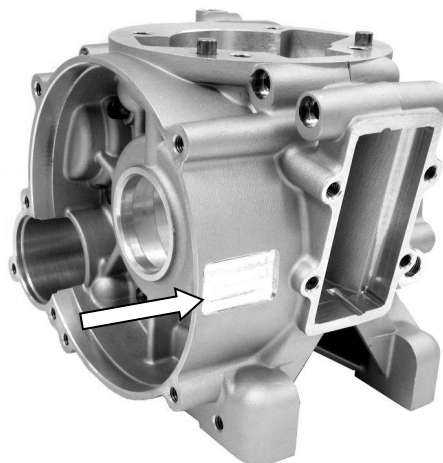


ALTERNATIVE RADIATOR SUPPORT
SUPPORT ALTERNATIF DU RADIATEUR



FROM 2014 ON - A PARTIR DE 2014

STICKER APPLICATION AREA - ESPACE POUR L'APPLICATION DES ADHÉSIFS

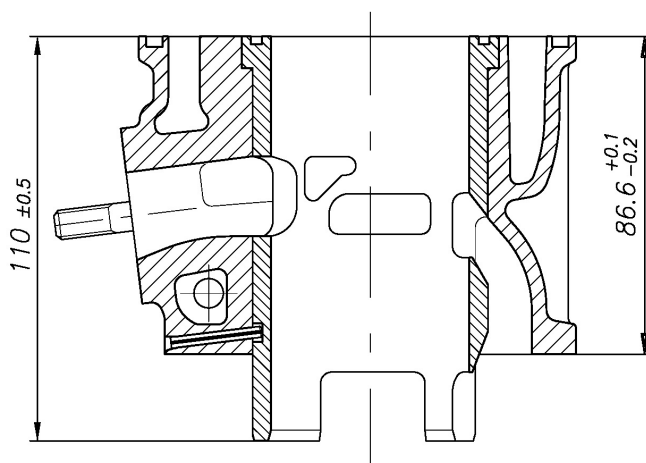
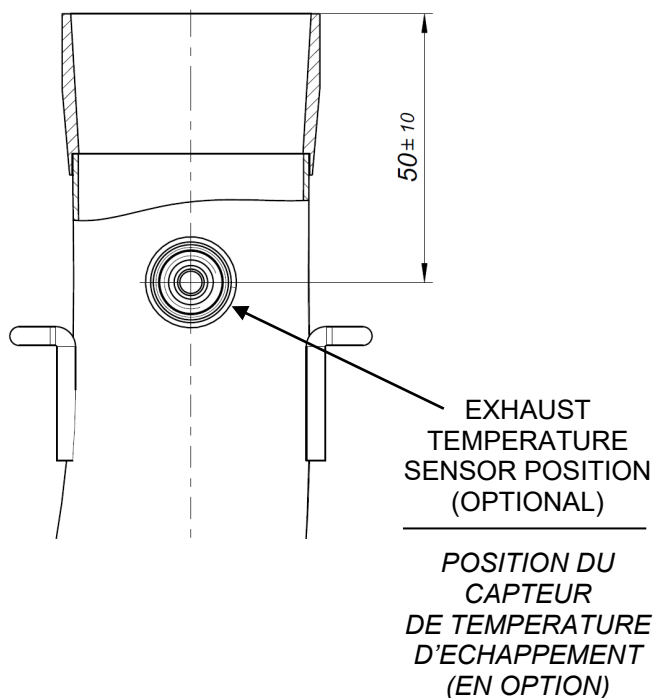


ALTERNATIVE AREA / ZONE ALTERNATIVE



EXHAUST TEMPERATURE SENSOR
CAPTEUR DE TEMPERATURE D'ÉCHAPPEMENT

CYLINDER CROSS SECTION VIEW
VUE EN SECTION DU CYLINDRE



CYLINDER IDENTIFICATION MARKING
MARQUAGE D'IDENTIFICATION DU CYLINDRE

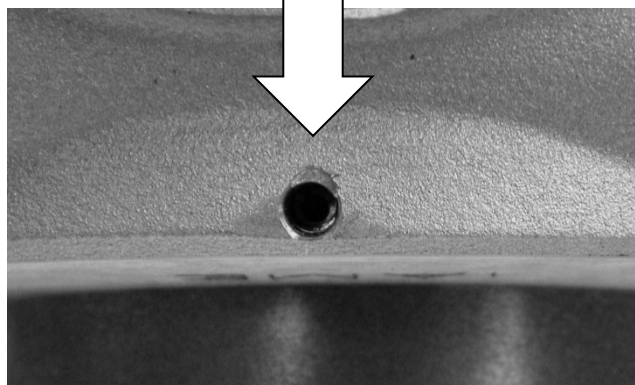
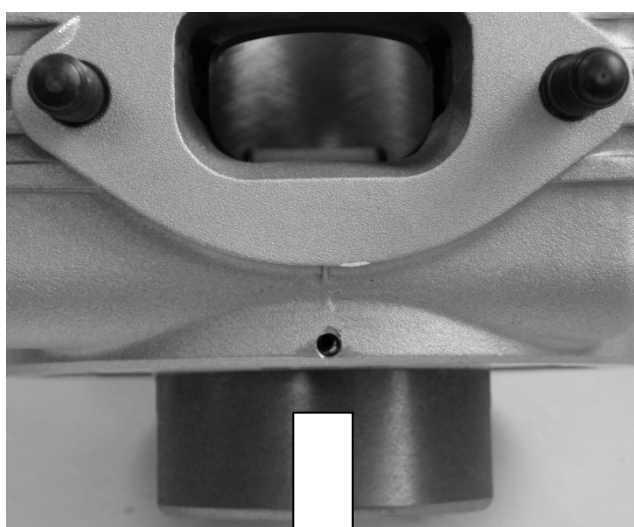
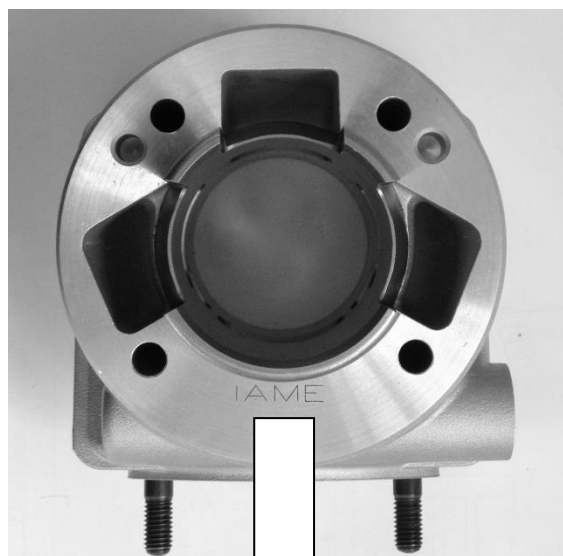
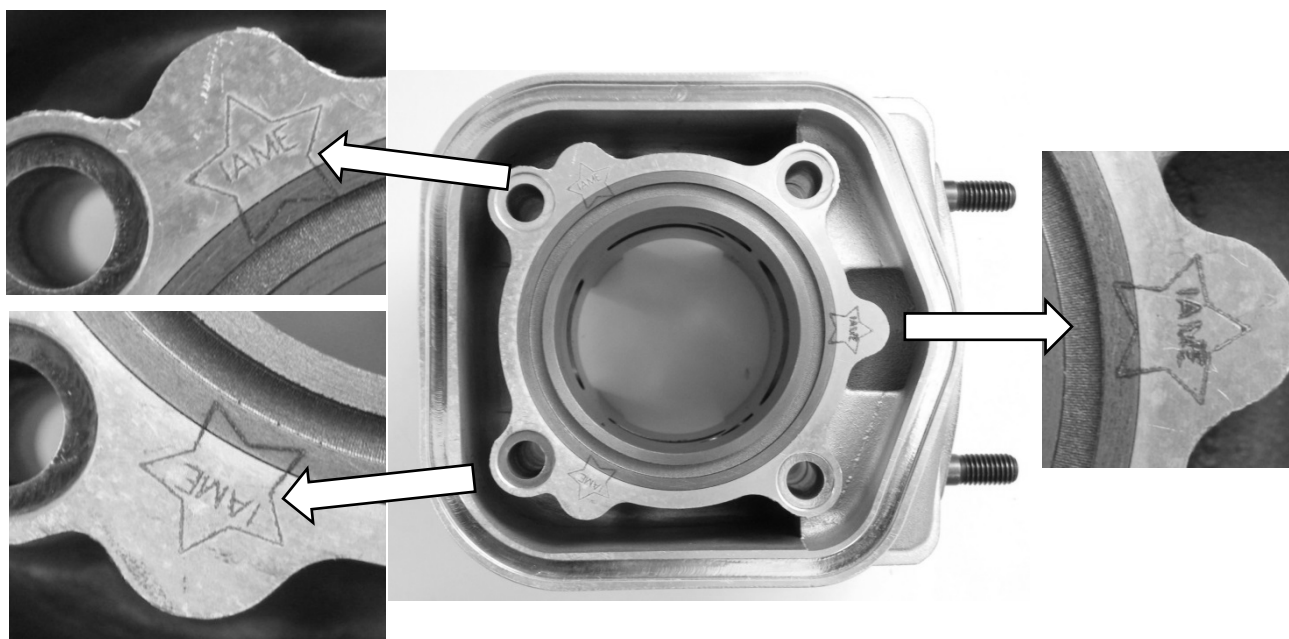
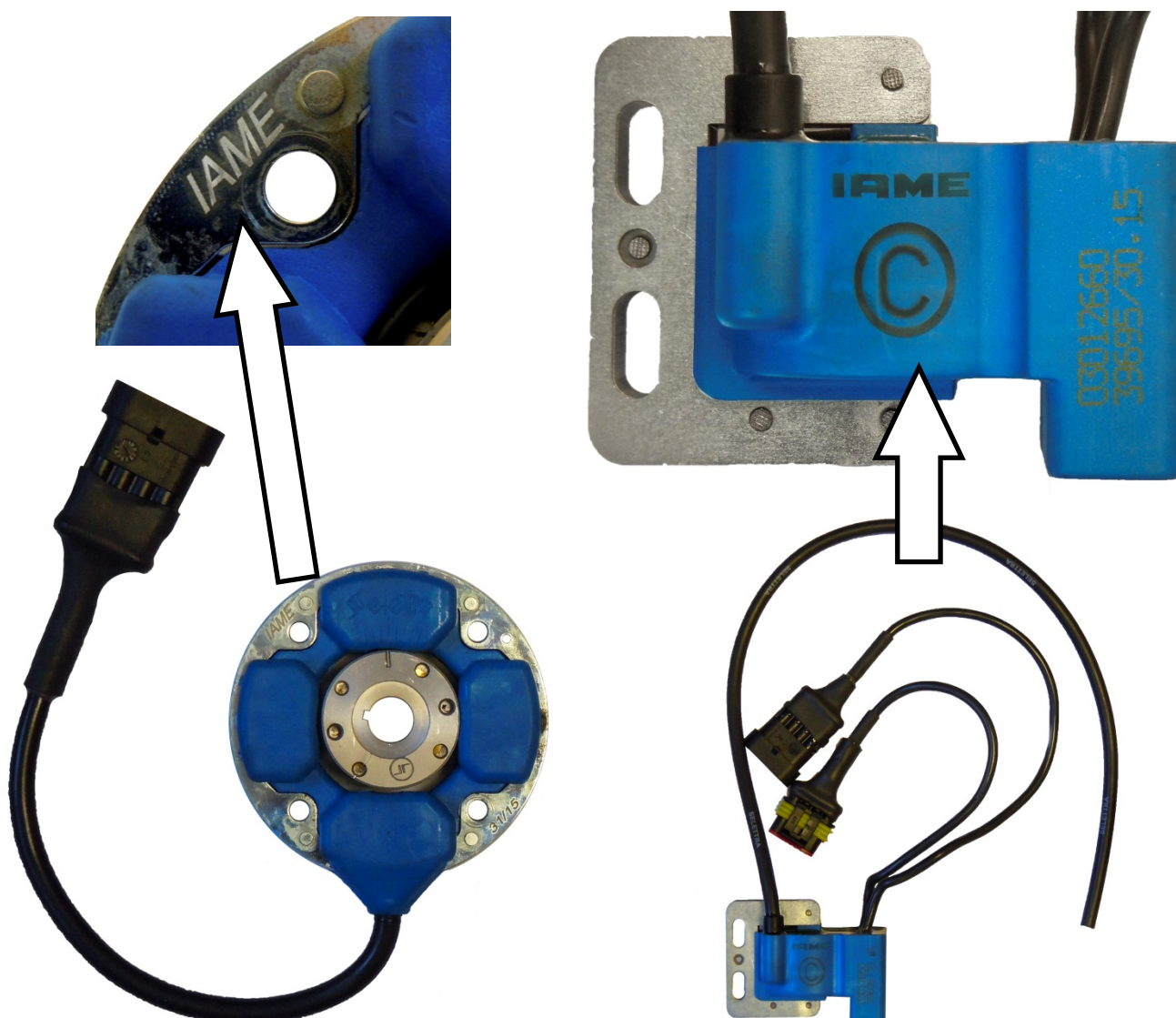


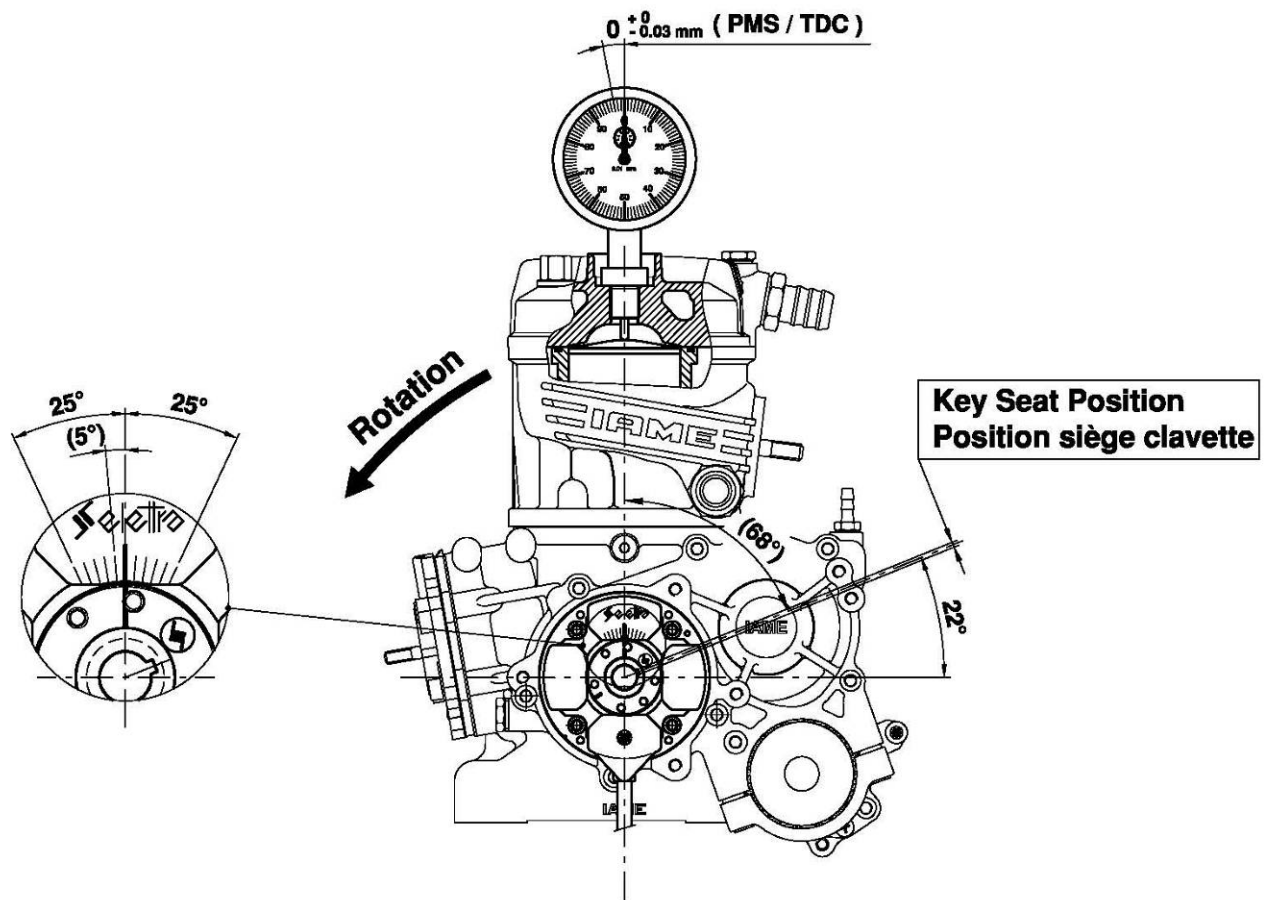
PHOTO COMPLETE ALTERNATIVE WIRING LOOM
 PHOTO DU CABLAGE ELECTRONIQUE COMPLET



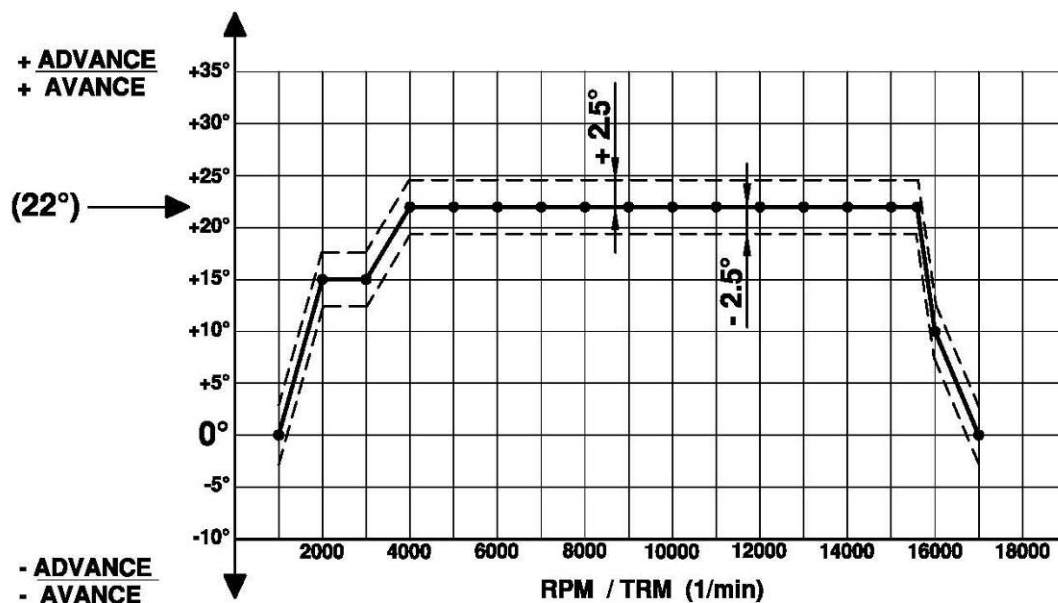
PHOTO OF SELETTRA ALTERNATIVE DIGITAL "S" IGNITION, WITH IAME MARKING
 PHOTO DE L'ALLUMAGE SELETTRA DIGITAL "S", AVEC MARQUAGE IAME



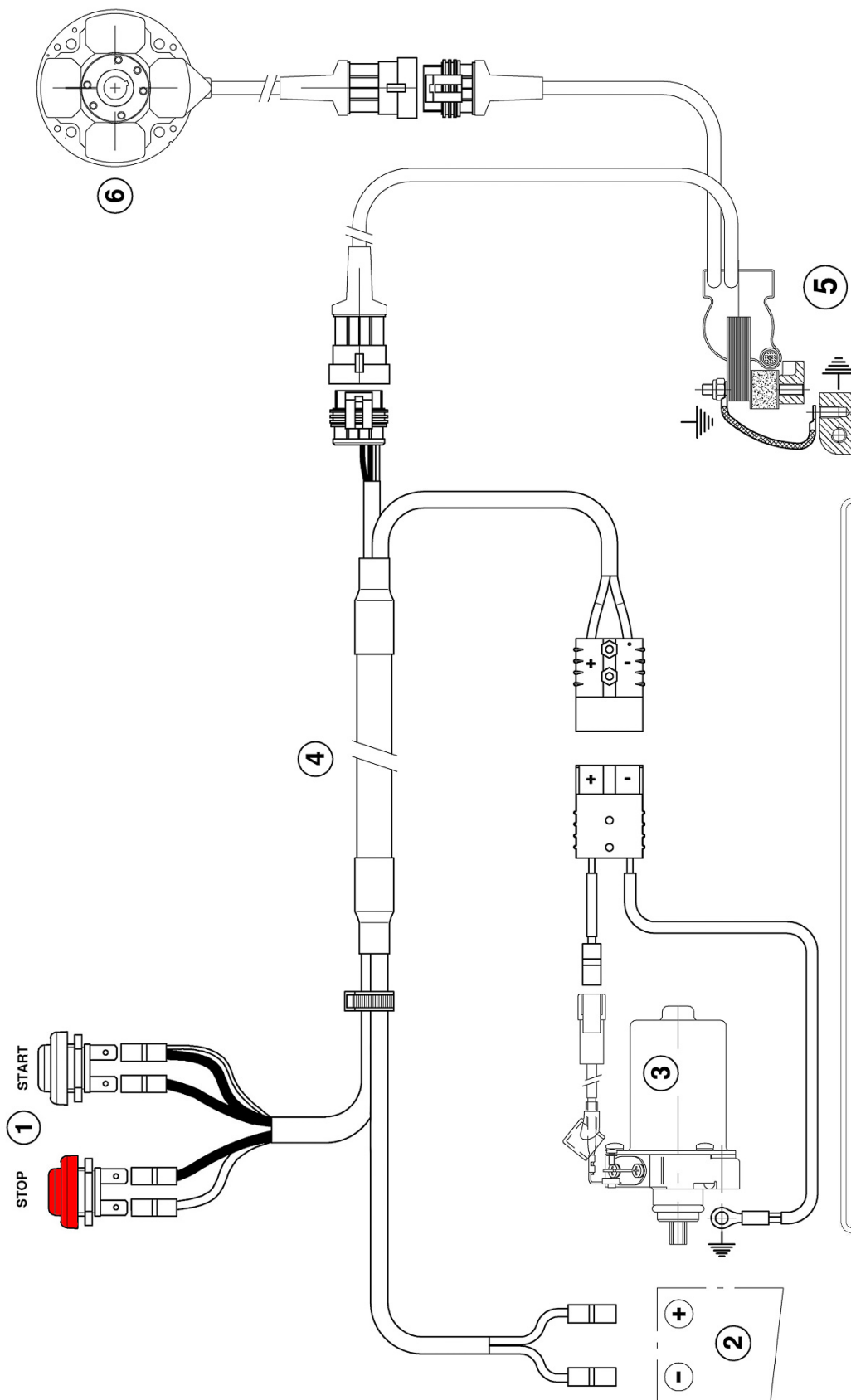
SCHEME FOR ADVANCE CONTROL SCHEMA POUR CONTROLE DE L'AVANCE



ADVANCE CURVE GRAPHS / GRAPHIQUES DE LA COURBE D'AVANCE



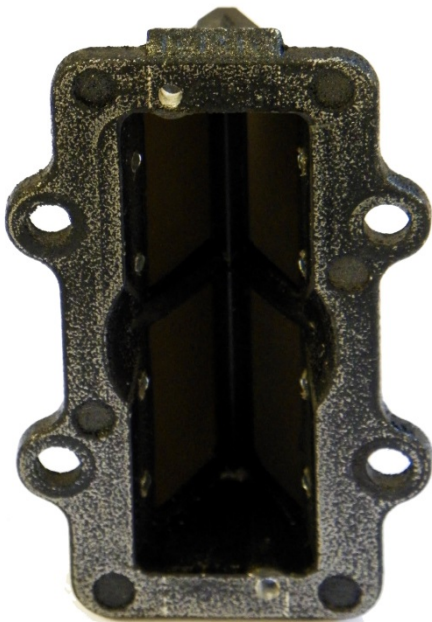
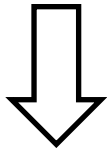
WIRING DIAGRAM (SELETTA DIGITAL "S" IGNITION)
SCHEMA CIRCUIT ELECTRIQUE (ALLUMAGE SELETTA DIGITAL "S")



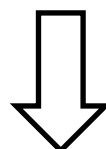
- 1 - Push buttons Start & Stop / Bouton poussoir du démarreur**
- 2 - Battery / Batterie**
- 3 - Starter / Démarreur**
- 4 - Wiring cable / Cablage électrique**
- 5 - H.T. coil and Electronic Control Unit / Bobine A.T. et boîtier avec microprocesseur**
- 6 - Ignition / Allumage**

PHOTO IDENTIFICATION REED GROUP
PHOTO IDENTIFICATION BOÎTE À CLAPETS

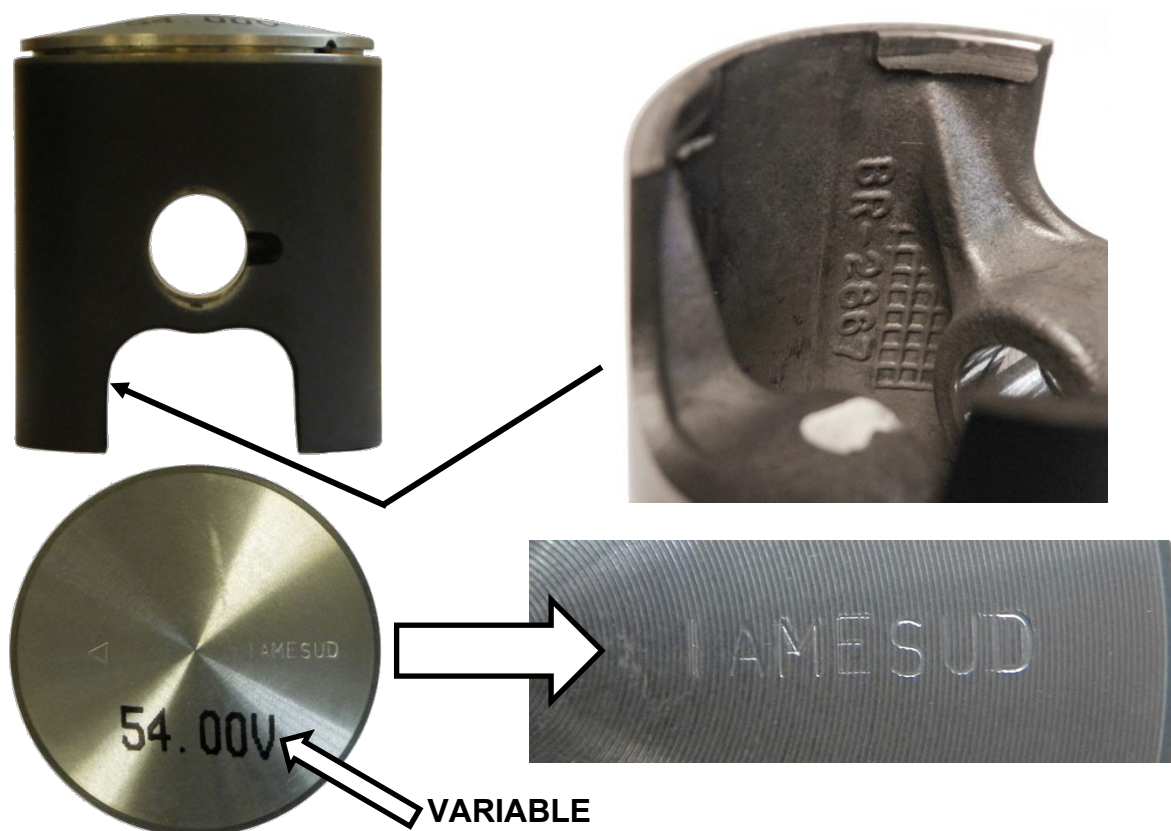
VERSION ACTUAL
VERSION COURANTE



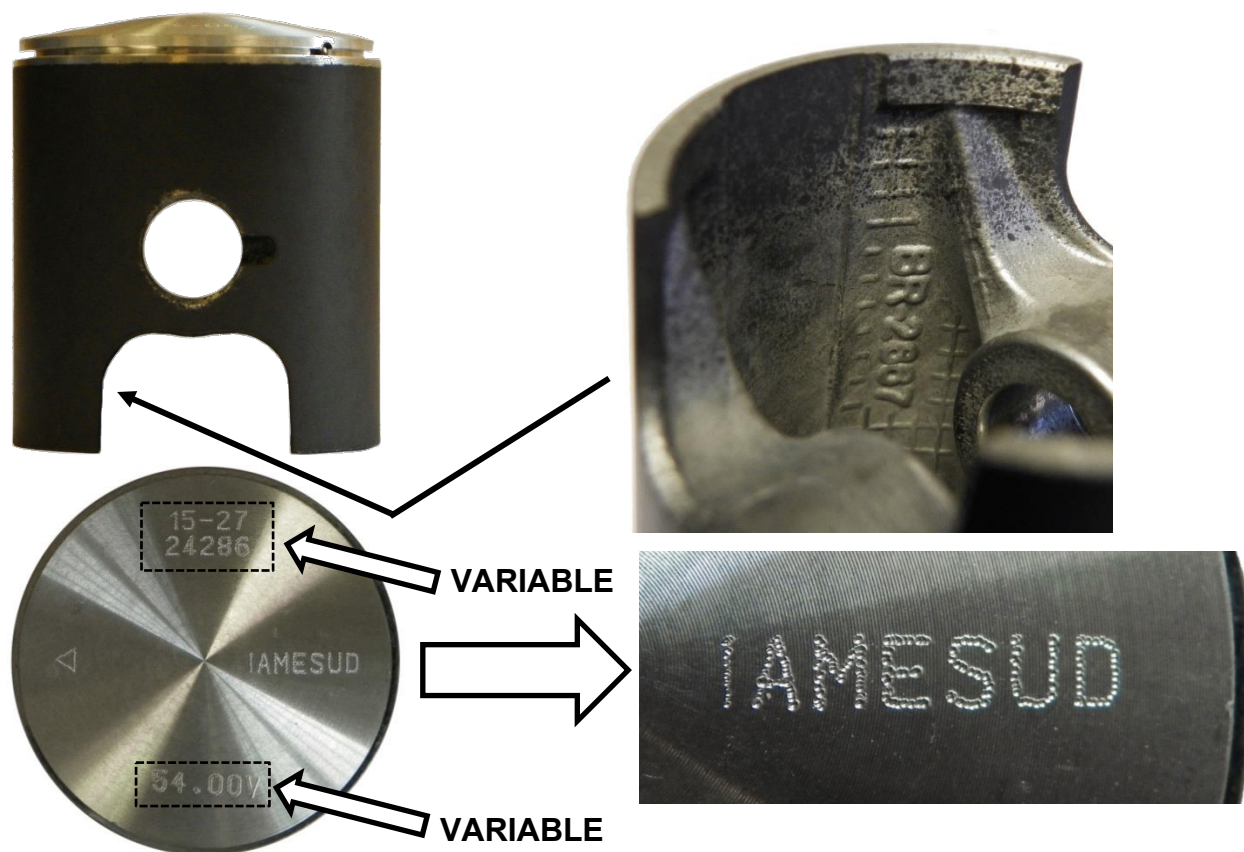
ALTERNATIVE VERSION
VERSION ALTERNATIVE



ACTUAL PISTON
PISTON COURANT



ALTERNATIVE PISTON
PISTON ALTERNATIF



ALTERNATIVE CONROD
 BIELLE ALTERNATIVE

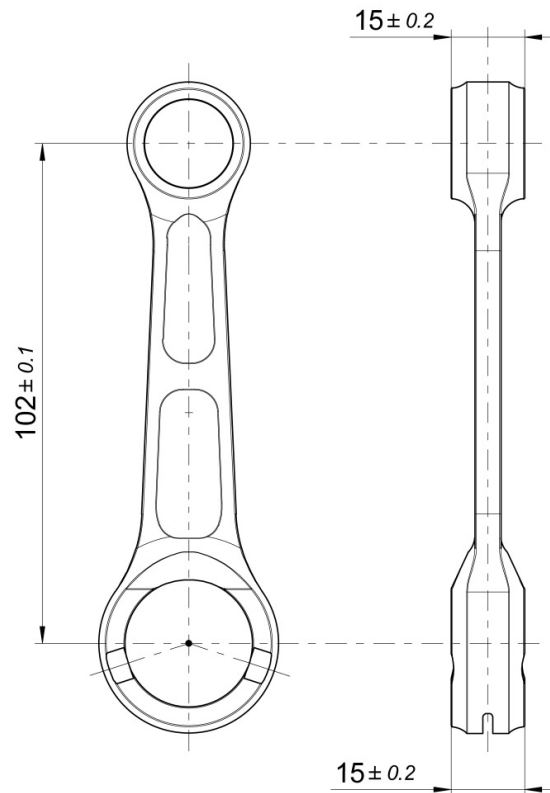
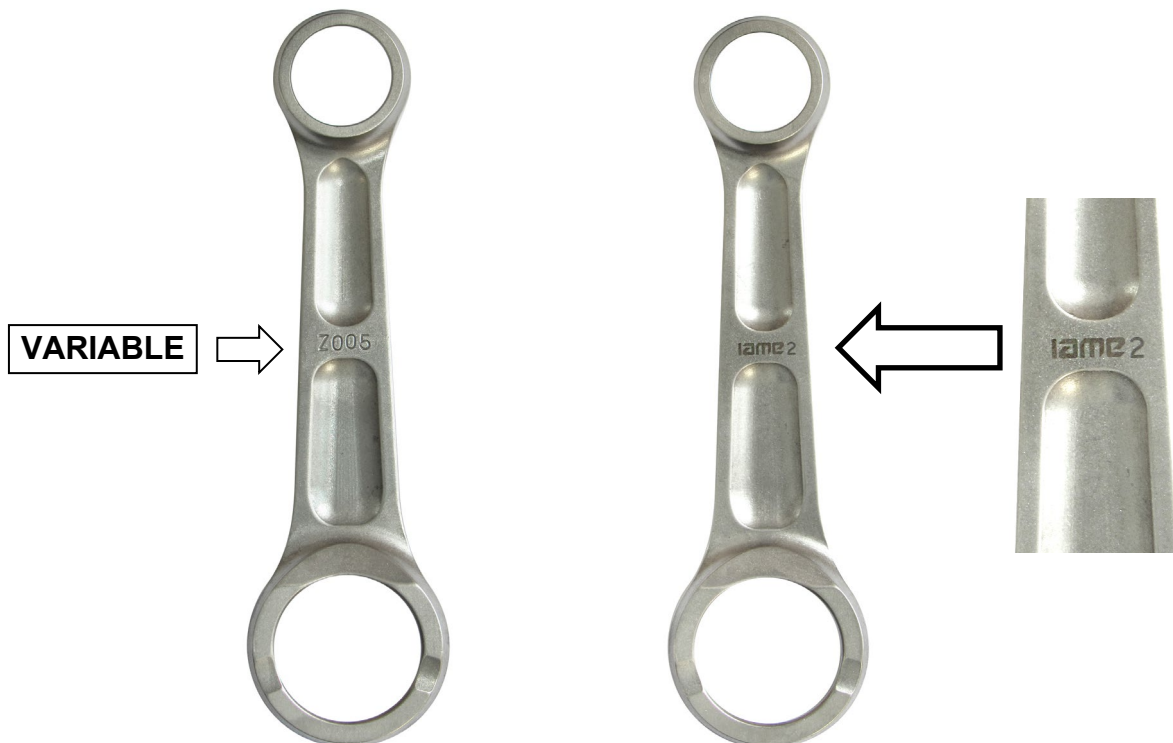


PHOTO OF THE CONROD BOTH SIDE – ALTERNATIVE
 PHOTO DES DEUX COTES DE LA BIELLE - ALTERNATIVE



BOTH TYPES OF CONROD CAN BE USED WITH BOTH TYPES OF WASHERS (IN COUPLE)
LES DEUX TYPES DE BIELLE PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC LES DEUX TYPES DE
RONDELLES (EN COUPLE)

PHOTO IDENTIFICATION OF SMALL END CONROD BEARING – TYPES ALTERNATIVE
PHOTO D'IDENTIFICATION DU ROULEMENT PIED DE BIELLE – TYPES ALTERNATIFS

TYPE 1



TYPE 2



PHOTO IDENTIFICATION OF CONROD WASHER – TYPES ALTERNATIVE
PHOTO D'IDENTIFICATION RONDELLE BIELLE – TYPES ALTERNATIFS

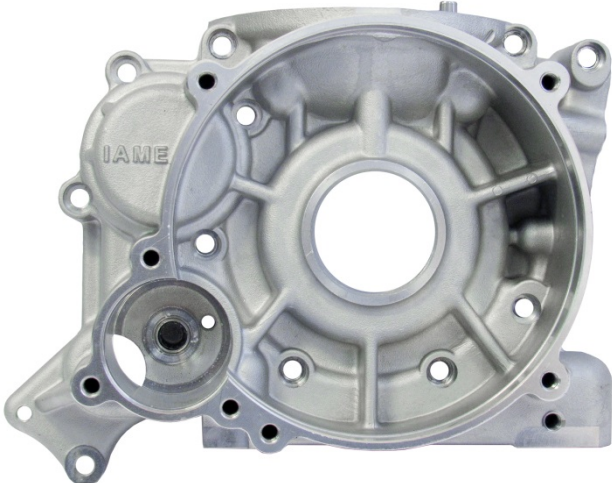
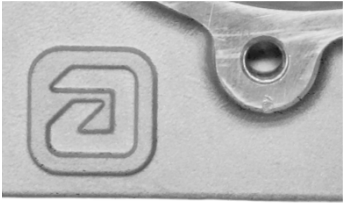
TYPE 1



TYPE 2

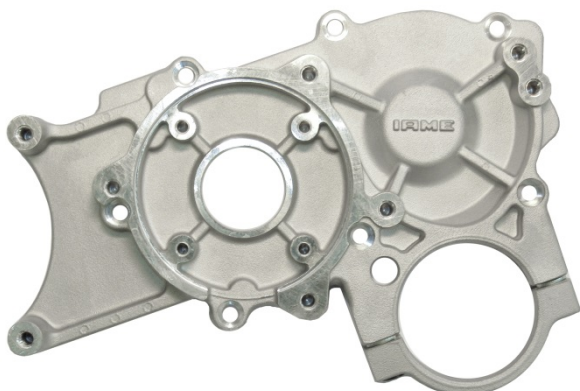


PARTS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
COMPOSANTS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

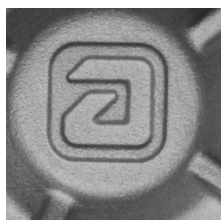
CYLINDER HEAD CULASSE	CYLINDER CYLINDRE
 NEW / NOUVEAU LOGO 	 NEW / NOUVEAU LOGO 
SEMICARTER TRANSMISSION SIDE DEMI-CARTER CÔTÉ PIGNON	SEMICARTER IGNITION SIDE DEMI-CARTER CÔTÉ ALLUMAGE
 NEW / NOUVEAU LOGO 	 NEW / NOUVEAU LOGO 

PARTS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
COMPOSANTS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

IGNITION COVER
COUVERCLE DE L'ALLUMAGE



NEW / NOUVEAU LOGO



CLUTCH COVER
COUVERCLE D'EMBRAYAGE



NEW / NOUVEAU LOGO



REED GROUP
GROUPE CLAPETS



NEW / NOUVEAU LOGO



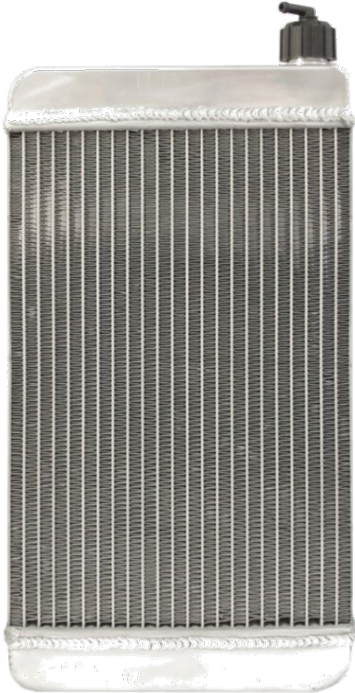
CARBURETTOR INLET CONVEYOR
CONVOYEUR D'ADMISSION



NEW / NOUVEAU LOGO



PARTS WITH ALTERNATIVE NEW LOGO "IAME"
COMPOSANTS AVEC UN NOUVEAU LOGO ALTERNATIF «IAME»

EXHAUST SILENCER ECHAPPEMENT	RADIATOR RADIATEUR
 NEW / NOUVEAU LOGO 	NEW NOUVEAU LOGO  
 NEW / NOUVEAU LOGO 	NEW / NOUVEAU LOGO  

THE OTHERS COMPONENTS OF ENGINE THAT ARE MARKED (LASER OR PUNCHING) UNTIL TODAY WITH LOGO OR WRITTEN "IAME"

LES AUTRES COMPOSANTS DU MOTEUR AVEC COMME MARQUAGE (LASER OU POINÇONNEUSE) L'ANCIEN LOGO OU ÉCRIT «IAME»

I A M E

or

IAME

NOW COULD BE MARKED WITH NEW LOGO "IAME"

POURRAIENT MAINTENANT ETRE MARQUES AVEC LE NOUVEAU LOGO "IAME"

ia me

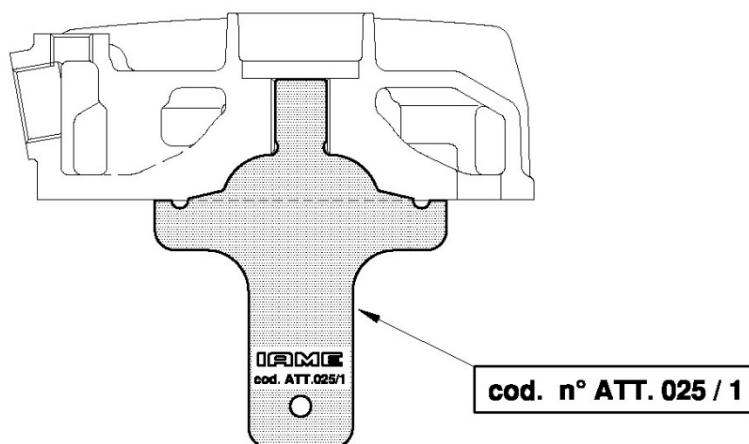
or

@ia me

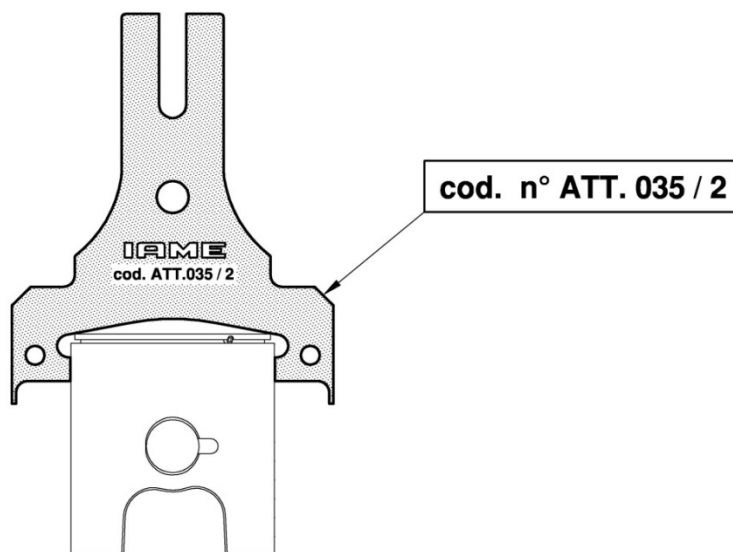
or

@

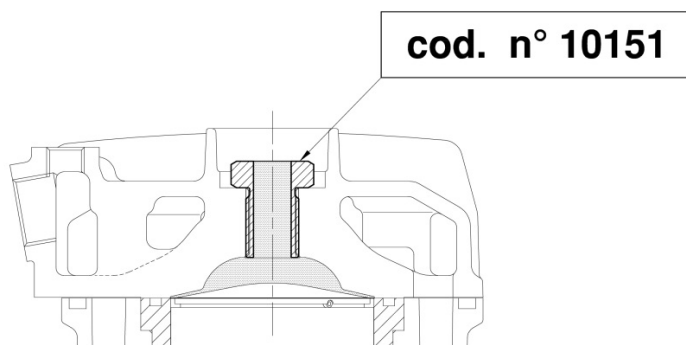
CHECKING THE SHAPE OF THE COMBUSTION CHAMBER
CONTRÔLE DE LA FORME DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION



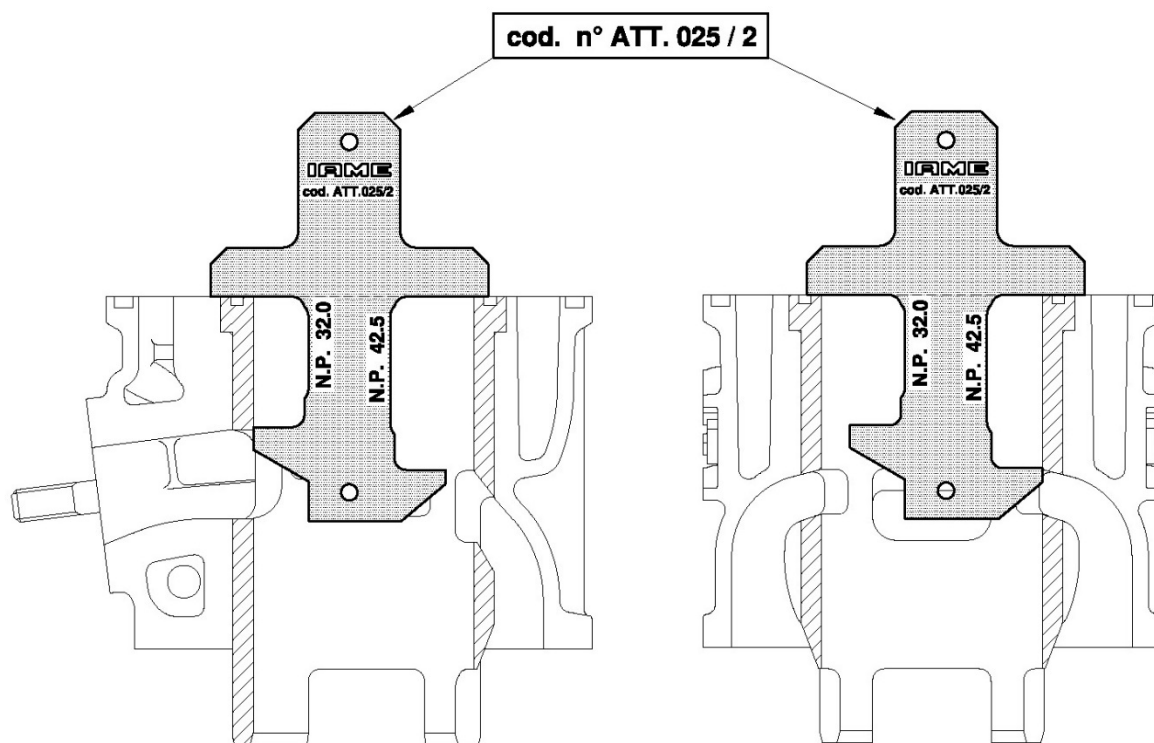
CONTROL OF THE PISTON DOME
CONTRÔLE DU DÔME DE PISTON



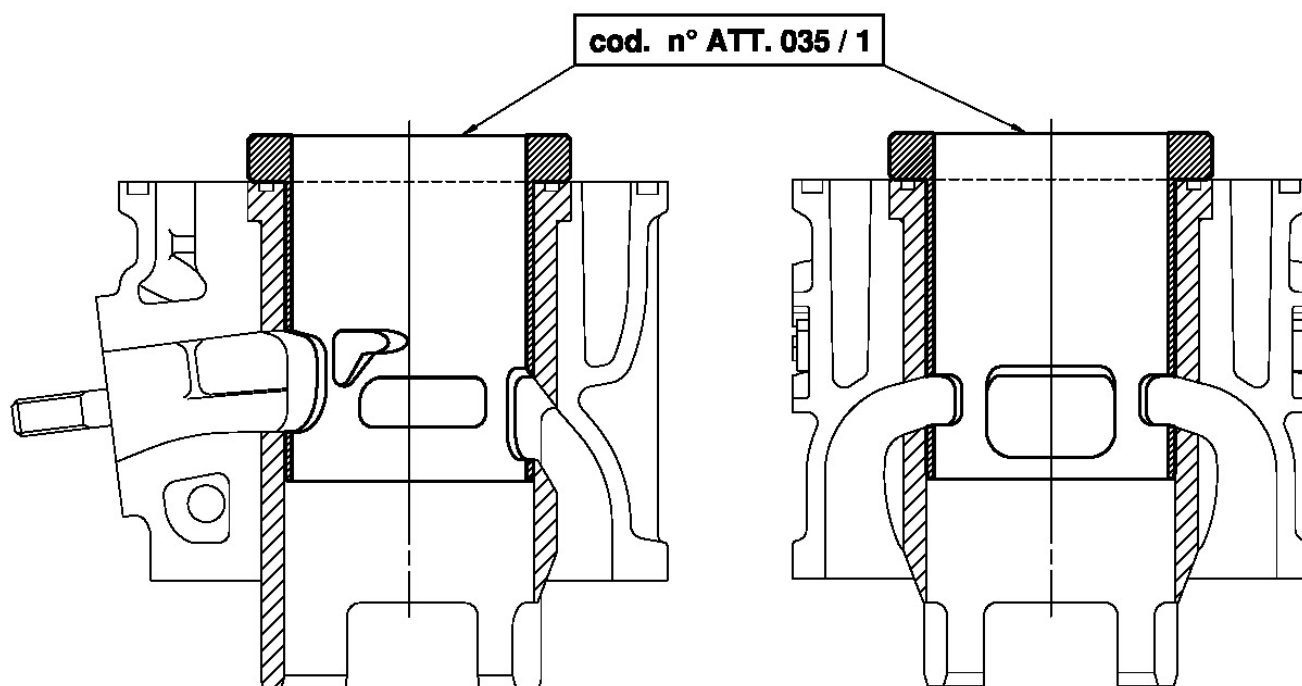
CONTROL OF THE VOLUME OF THE COMBUSTION CHAMBER
CONTRÔLE DU VOLUME DE LA CHAMBRE DE COMBUSTION



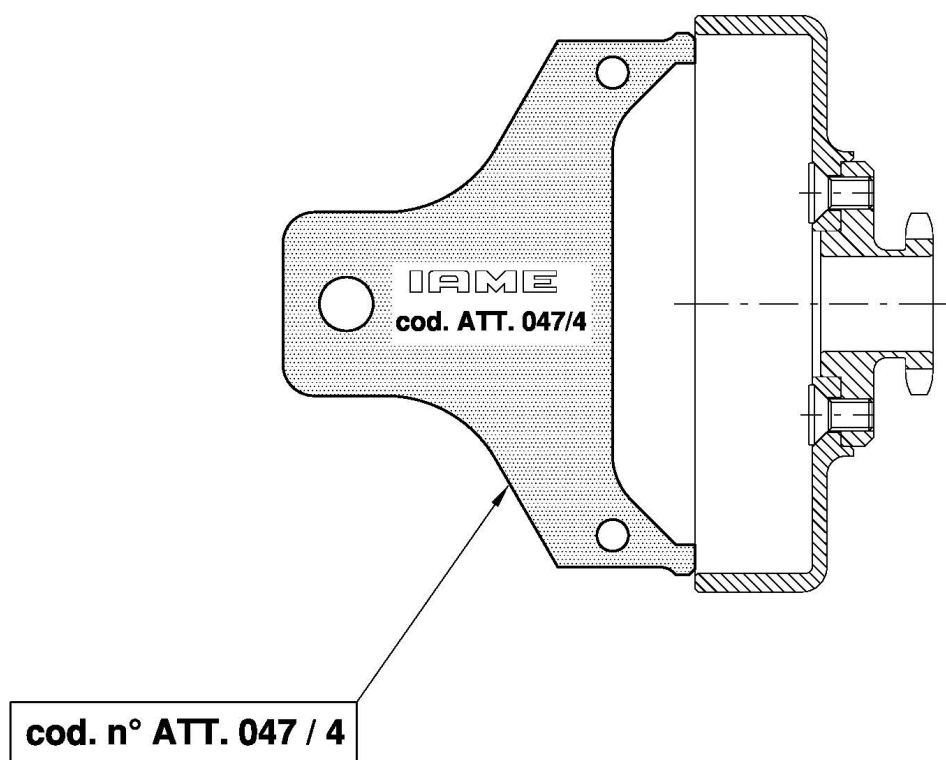
CYLINDER CHECK - CONTRÔLE DU CYLINDRE
CHECK OF EXHAUST DUCT AND LATERAL TRANSFERS
CONTRÔLE DE LA LUMIÈRE D'ÉCHAPPEMENT ET DES TRANSFERTS LATÉRAUX



CYLINDER LINER DUCTS AND TRANSFERS CHECK TOOL
OUTIL DE VÉRIFICATION DES LUMIÈRES DE LA CHEMISE DU CYLINDRE

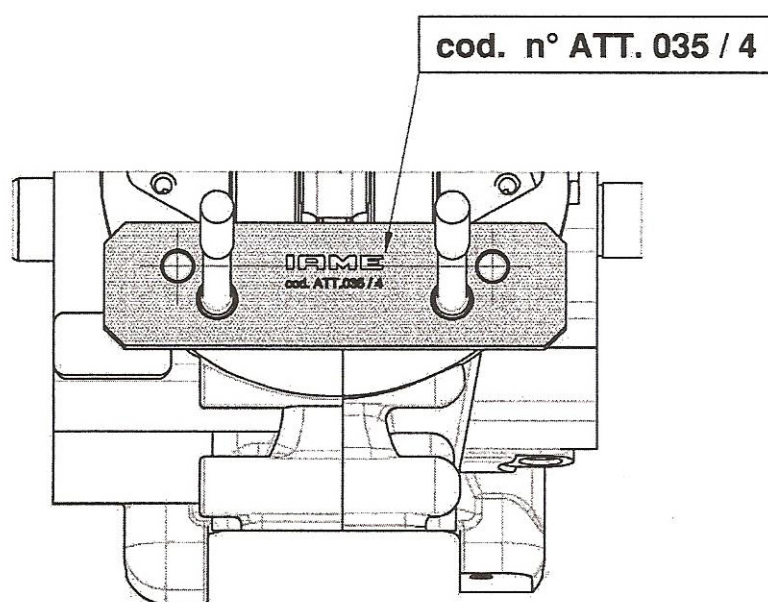


CLUTCH DRUM CHECK TOOL
CONTRÔLE DE LA CLOCHE D'EMBRAYAGE

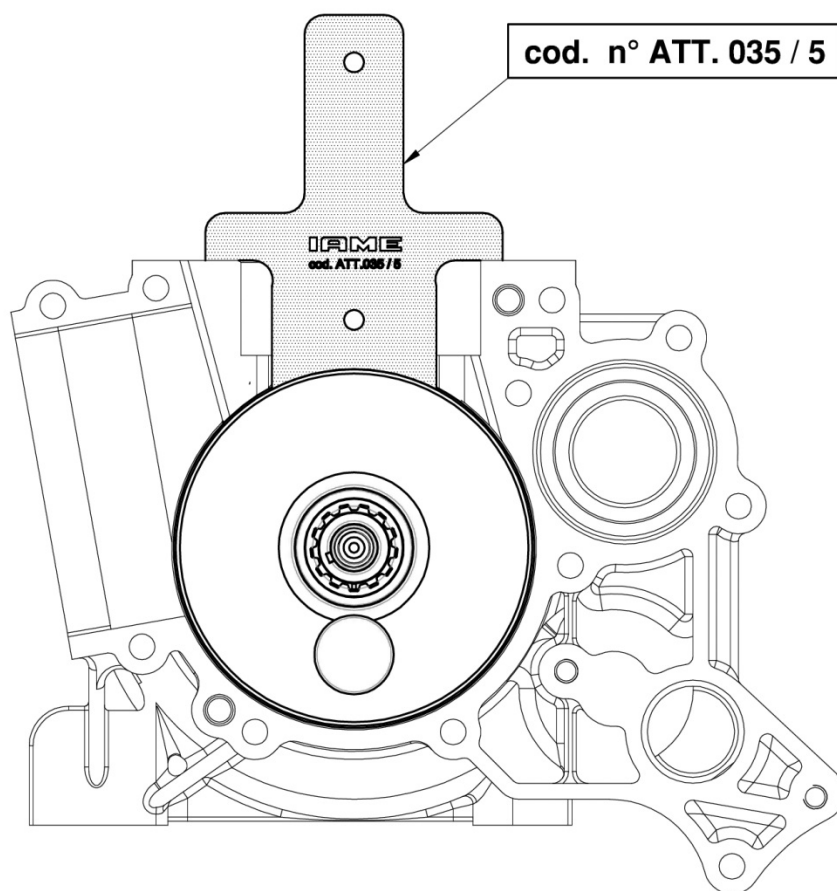


CRANKCASE CHECK TOOLS - CONTRÔLE DU CARTER

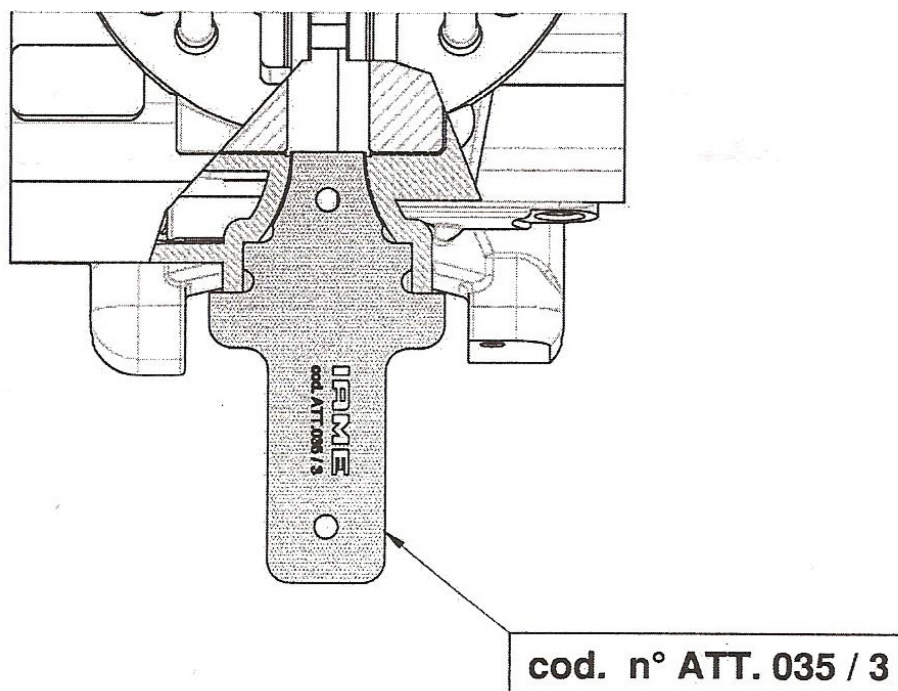
CHECKING THE DISTANCE BETWEEN THE CILYNDER PINS
CONTRÔLE DE L'ENTRAXE DES PIONS DE CENTRAGE DU CYLINDRE



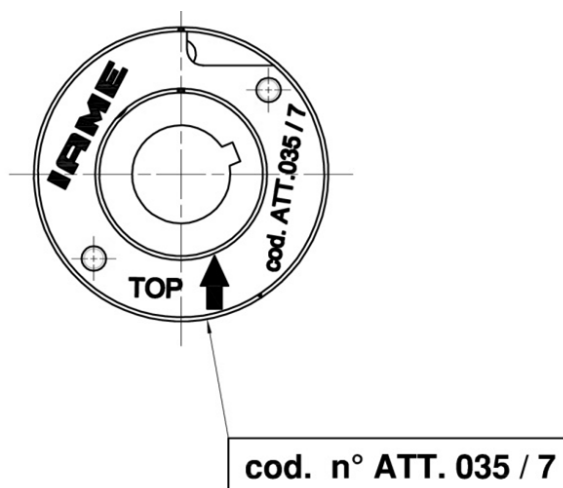
CONTROL OF THE HEIGHT OF THE JOINT PLANE
CONTRÔLE DE LA HAUTEUR DU PLAN DE JOINT



CHECKING OF THE REEDS VALVE SEAL PLANE
CONTRÔLE DU PLAN DE JOINT DU LOGEMENT DE BOITE À CLAPETS

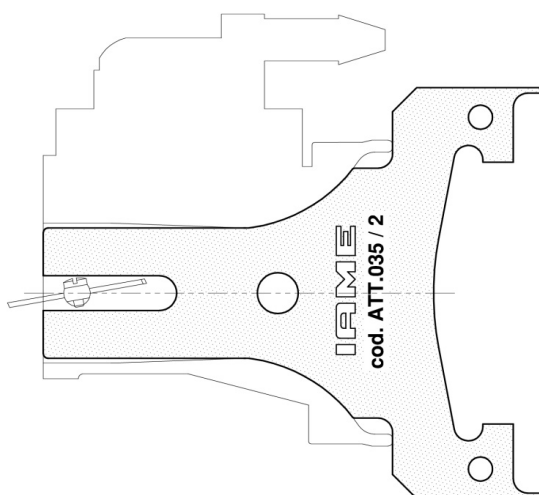


CONTROL OF THE POSITION OF SELETTA DIGITAL "S" PHASE MARKING
CONTRÔLE DE LA POSITION NORMALE DU MARQUAGE DE PHASE
SELETTA DIGITAL "S"



cod. n° ATT. 035 / 7

VENTURI SHAPE CONTROL OF TILLOTSON HW-27A CARBURETTOR
CONTRÔLE DU VENTURI DU CARBURATEUR TILLOTSON HW-27A



CHECK THE HEIGHT OF ATOMIZER – PASS IF IT'S OK
CONTRÔLE DE LA HAUTEUR DU PULVERISATEUR
PASSE S'IL EST CONFORME

